8

ながされて藍蘭島

NAGASARETE・AIRANTOU

藤代 健

GANGAN COMICS

GC

ながされて藍蘭島 8

藤代 健

SE

0661

9784757516663

ISBN4-7575-1666-5

C9979 ¥390E

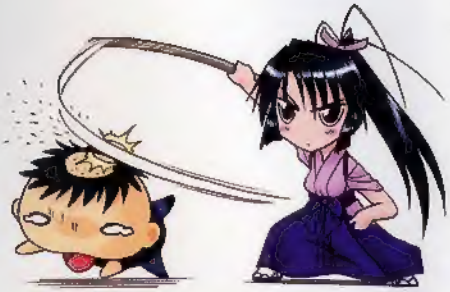
1929979003906

雑誌48117-68
定価：本体390円＋税

SQUARE ENIX.

GC

ガンガンコミックス



藤代　健

いつもより1か月早い再会に
なります、8巻です。
新キャラ、忍者一家の次女
しのぶの登場です。
ドジでちょっとおバカな娘
ですが、ヨロシクかわいがって
やってくださいまし。

8

ながされて藍蘭島

NAGASARETE・AIRANTOU

藤代 健

GANGAN COMICS

GC

ながされて藍蘭島 8

藤代 健

SE

0661

ながされて藍蘭島-⑧

藤代 健

GANGAN COMICS

Chikage's Coordination.

RIN-HAN?

HERE!

YUU-HAN?

HERE!

カーン

キーン

HARU-HAN?

HERE!

TODAY'S LESSON WILL BE ON HOW TO SEND A MESSAGE BY ARROWS.

ARE THERE ANY QUES-TIONS?

SEEMS LIKE EVERY-ONE'S HERE.

MM? WHAT IS IT IKUTO-SENSEI?

I HAVE ONE...

THAT WOULD BE MY MOTHER.

. . .

UM, I'VE BEEN WONDERING SINCE JUST NOW, WHO'S THAT PERSON HANGING FROM THE CEILING?

ちょこ

The 43rd Chapter
Nin-Nin shite

WHAT BRINGS YOU HERE?

AS YOU CAN SEE, WE'RE STILL IN THE MIDDLE OF A LESSON...

EVEN THOUGH I WHOLEHEARTEDLY DISAPPROVE, YOU REALLY DO LOVE TEACHING, DON'T YOU?

Oops.

しゅたっ

HMM.

ヒョッ

OH, YES.

ひよこの

THAT'S THE YOUNG MAN WHO DRIFTED IN OVER THERE, RIGHT?

IF HE'S WHO YOU MEAN, THEN YES.

ギクッ

EH?!

W-

WHAT'S WRONG?

HMM. HMM....

HMM? WELL THAT'S OKAY...

I'LL DECIDE THE TIME.

NAA, TOMORROW...

WHISPER WHISPER

ぺた

ぺた

Um, excuse me...

LIKE I SAID, CLASS IS GOING TO START.

I SEE. I SEE.

ぺた

Uwah! Hey! Don't use smokescreens indoors!

IN THAT CASE,

I'LL BE LOOKING FORWARD TO IT.

OH YEAH...

I'VE RARELY SEEN CHIKAGE-SAN'S MOM IN PERSON EITHER...

Cough

Cough

Cough

Cough

Rattle

THAT'S THE REASON WHY.

KOKORO-SAN'S ALWAYS LIKE THAT. SHINOBI RARELY APPEAR RIGHT IN FRONT OF OTHERS.

SO THAT WAS KUNAI-SAN'S AND MIKOTO'S MOTHER... ANOTHER STRONG CHARACTER SHOWED UP...

Cough

Cough

I'm relieved now that she's gone.

NOW I SEE.

DOES THAT MEANS CHIKAGE'S MOM IS A NINJA TOO?

Nice to meet you.

KOKORO-SAN AND SHIZUKA-SAN ARE IDENTICAL TWINS YOU SEE.

WELL,

RATHER THAN THAT...

SHIZUKA-SAN'S ALSO A VERY MYSTERIOUS PERSON. I HAVE NO IDEA WHAT HER DAILY LIFE'S LIKE.

HOWEVER, SHE RETIRED AFTER SHE GOT MAR-RIED.

YUP, THAT'S RIGHT.

HEH.

YOU'D NEVER GUESS FROM HER LEISURELY APPEARANCE...

WORK HARD!

Iinyaaan! Ikutoo~

TONKATSU SQUEALED ON HER

Pu

TODAY, I'M HAVING YOU MEMORIZE 100 KANJI CHARACTERS.

LET'S GET BACK TO YOUR EDUCATION. REALLY! I WAS WONDERING WHERE YOU WENT OFF TO.

After School.

こーかーこーきーんんんん

くかー

For some reason, I can see Kanji on Ikuto's face~~~

YOU LOOK REALLY WORN OUT.

Good work~

月多

HUH?

HM?

WELL OKAY, BUT WHAT FOR?

COULD YOU PLEASE COME TO MY HOUSE TOMOR-ROW?

YES. WHAT IS IT?

WHAT IS IT ONEE-YAN?

IKUTO-HAN. ARE YOU FREE?

Eh?! You want to come too?!

ふーかつ

かばっ

NE, NE. IS IT OKAY IF I COME ALONG TOO? I WANT TO VISIT KUNAI-SAN'S PLACE TOO.

MOM, HUH. THAT'S RARE.

I'M NOT SURE WHY, BUT MY MOTHER WANTED ME TO INVITE YOU OVER.

IF IT'S SUZU-HAN, IT SHOULD BE OKAY.

WILL IT BE OKAY IF SHE CAME?

CURIOUS ...?

Yay!

NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT. IT'S BEST NOT TO BE CURIOUS ABOUT IT.

EEH...

I'M NOT ALLOWED ...?

Eh?!

I have to go too?!

Is that the reason why you came to get me?

IN THAT CASE, I'LL SEE YOU TOMORROW. MIKOTO WILL GLADLY GUIDE YOU THERE.

ぴとん

I'M GETTING A BAD FEELING ABOUT THIS...

K-

Kara-kuri!?

Ah- Troublesome

EHEHE. I'M LOOKING FORWARD TO IT. THE RUMORED NINJA KARAKURI MANSION.

Pu~

The next day.

The border of the Southern — Western territories.

はた はた

HAVE SOME FAITH IN ME. IT'S NOT LIKE YOU CAN GET THERE ON YOUR OWN.

Theyre mountain BIOWfish

What are these things

THIS IS A PRETTY SECLUDED AREA. YOU SURE YOU KNOW THE WAY?

ばた ばた

がさっ

がさっ

WHY AREN'T YOU TAKING ON YOUR FAMILY'S JOB AND INSTEAD WORKING AS A CRAFTSMAN AT RIN'S PLACE?

MM.

COME TO THINK OF IT, YOUR FAMILY ARE ALL NINJAS RIGHT?

I LEAVE THIS ALL UP TO YOU, MIKOTO-SAMA. U

HOWEVER,

WITH THE EXCEPTION OF MEMBERS OF MY CLAN, ANYONE WHO ENTERS THIS FOREST WILL LOSE THEIR WAY AND NEVER GET OUT.

THAT'S NOT TRUE AT ALL. IF THERE'S A DISASTER OR AN ACCIDENT, YOU'LL WORK HARD FOR EVERYONE'S SAKE

THERE ISN'T EVEN A NEED FOR NINJAS ON THIS ISLAND IN THE FIRST PLACE.

A SHINOBI'S JOB IS TO SPY ON PEOPLE ANYWAY.

TROUBLE-SOME...

THAT'S BECAUSE BEING A NINJA IS TOO TROUBLESOME A JOB.

BEING A NINJA IS JUST SOMETHING THAT WE INHERITED FROM OUR ANCES-TORS. WE HAVE NO ENEMIES TO ELIMINATE, SO WE DON'T HAVE A REASON TO CARRY OUT OUR JOBS. ALL WE DO IS JUST TRAIN AND TRAIN SO THAT WE CAN PASS ON THE KNOWLEDGE TO THE NEXT GENERATION.

AFTER ALL, BEING ABLE TO LIVE AT THE CHIEF'S PLACE UNDER THE SAME ROOF WITH RIN-ONEESAMA, PEEKING AND TOUCHING AS MUCH AS I LIKED WAS A BIG FACTOR IN MAKING THAT DECISION.

WELL IT'S NOT LIKE THE PAST 3 YEARS AT THE VILLAGE WERE WASTED. I WOULDN'T HAVE FOUND SUCH A GOOD THING OTHERWISE.

That's not having one's own way!!

HOW DO I SAY THIS, YOUR LIFE IS FILLED UP WITH IMPURITY.

?

IT WAS AT THAT TIME NEE-SAMA'S BODY STARTED MATURING——

LOOK HERE. YOU GOT THE DAY OFF BECAUSE YOU WERE TOLD TO GUIDE US TO YOUR HOUSE.

AAAH. EVEN THOUGH I FINALLY GET A DAY OFF, I MISSED THE CHANCE TO BE WITH ONEE-SAMA.

Uhehehehe. Even though it's no match for Rin-oneesama,

Suzu-chi's body isn't bad either.

HE-HEEEY!!

KYUNYAA!?

Eh..

As if I would !!

HOW ABOUT IT IKUTO, WANNA JOIN IN?

むにむに

Yaaan Mikoto stop that~ You're tickling me~

Pu

GUBOO !!

Ku- Kunai-san!!

GOOD MORNING IKUTO-HAN, SUZU-HAN.

EVEN SO, YOU LIVE IN SUCH A FAR OFF PLACE FROM THE VILLAGE.

YOU SEE, BACK WHEN OUR GREAT ANCESTOR DRIFTED TO THIS ISLAND WHILE ON A SECRET MISSION FOR THE NEW GOVERNMENT, HE NEEDED A PLACE TO HIDE FROM THE NATIVES.

WELL IN ANY CASE,

THE HOUSE IS JUST OVER THERE.

I WAS A LITTLE WORRIED ABOUT THE GUIDE SO I CAME OVER TO SEE IF THE PLANS HAD CHANGED.

R- RIGHT ...

IN ORDER TO SEND IN HIS REPORT OF HIS INVESTIGATION, HE GOT ON THE AIRANTOU* TO RETURN HOME

BY NEW GOVERNMENT, YOU MEAN THE MEIJI GOVERNMENT RIGHT?

YES, HIS MISSION WAS TO SPY ON THE EUROPEANS.

AFTER THAT HE JOINED THE VILLAGERS' COMMUNITY.

IN THE END HE DECIDED THAT THE MISSION WAS A FAILURE.

AS THE YEARS WENT BY, THE SIGNIFICANCE OF THAT INFOMATION DISAPPEARED.

FOR THE SAKE OF HIS IMPORTANT MISSION, HE TRIED ESCAPING THE ISLAND MANY TIMES...

Admirable fellow. But it's impossible!

THAT'S RIGHT AND OVER THERE IS THE HOUSE.

NOW I SEE.

I THINK I REMEMBER SOMETHING LIKE THAT BEING MENTIONED IN THE AIRANTOU* HISTORY LESSONS.

EVEN AFTER THAT, HE CHOSE TO BUILD HIS HOME HERE IN THIS FOREST IN ORDER TO OPTIMIZE HIS NINJA TRAINING.

TS - She's referring to the ship.

TS - He's referring to the island.

JUST WHAT EXACTLY WERE YOU IMAGINING...

IT'S OBVIOUS THAT THE INTERIOR IS NINJA-LIKE. YOU'LL UNDERSTAND THAT IT WAS BUILT AS SUCH.

SO THIS IS THE INFAMOUS KARAKURI MANSION IT'S SORT OF A LET DOWN COMPARED TO WHAT I IMAGAINED IT TO BE.

Wha...?
Eh!? Nee-yan! let go of me!

Uwaah!?

Uwaah!?

Puu?

SORRY TO INTRUDE-

AH.

YOU'LL BE HAPPY TO SEE THAT THERE'S PLENTY OF TRICKS INSIDE. COME ON IN.

THAT LATE WARNING BETTER NOT BE SOME KIND OF JOKE...

SORRY. I FORGOT TO TELL YOU ABOUT THAT PITFALL TRAP

SHINOBI HAVE LOTS OF SECRETS AFTER ALL.

TRICK MECHANISMS ARE USED MOSTLY AGAINST INVADERS AS TRAPS AFTER ALL.

ARE THERE SUPPOSED TO BE TRAPS AT THE SCHOOL TOO?

THAT'S A "TRIPPING UP" TRAP TO TRIP PEOPLE.

Trap?!

WHY'S THERE A PIT IN SUCH A PLACE...?

THOSE TRAPS ARE THERE TO STOP SUZU-HAN FROM RUNNING AWAY FROM SCHOOL. THE TRAPS HERE ARE TO KEEP PEOPLE OUT.

THE DEGREE OF THE THREAT OF THESE TRAPS INCREASE THE FURTHER YOU GO IN. YOU NEED TO BE STRONG, AS BEING UNSKILLFUL WILL END UP BADLY HERE.

EVEN SO, WE CAN'T GO BACK?

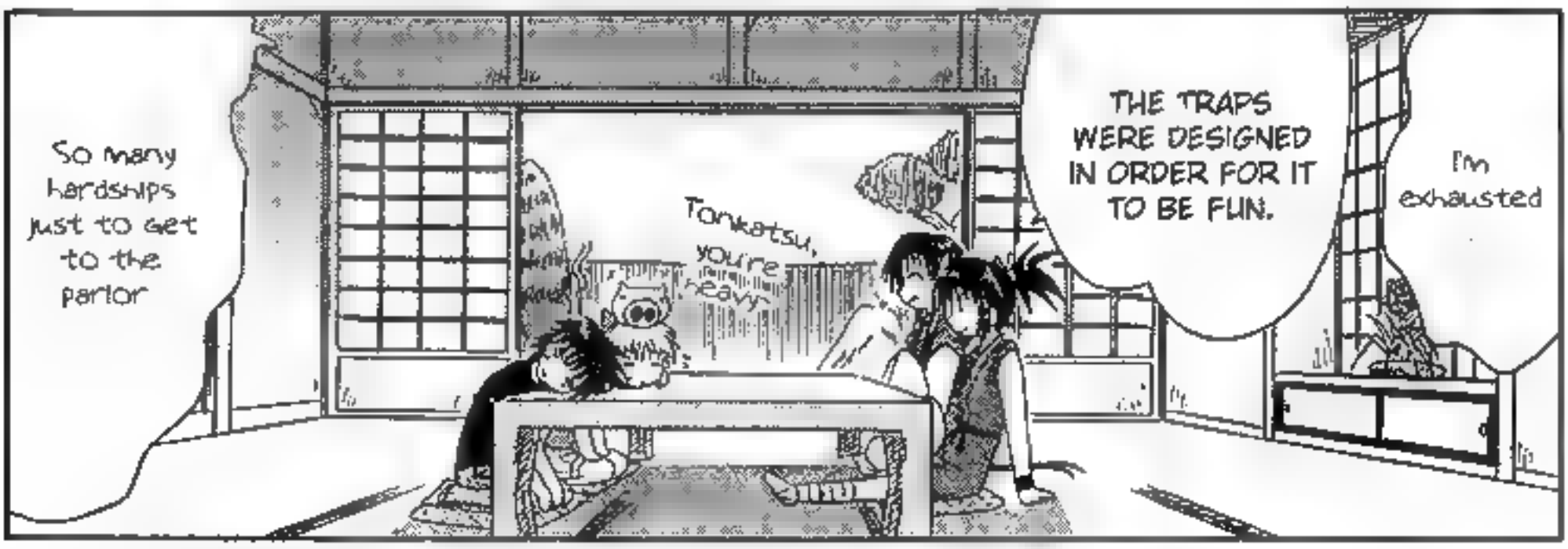
WORSE CASE SCENARIO IS THAT YOU WON'T GO BACK.

EVER...

Eeeeeeh~~~ I finally understand the bad premonition I had.

TL - I think this a joke that you'd misunderstand depending on how you say it. I interpreted that she meant to follow her instructions, while the emphasis is put to show that she meant to follow her steps exactly.

Y-Yes!
We'll do everything you tel-
AHAHAHA. THERE'S NO NEED TO BE AFRAID. YOU'LL BE SAFE AS LONG AS YOU DO EXACTLY WHAT I TELL YOU TO DO.
IT HAS TO BE THAT EXACT...?
THAT'S NOT GOOD. I SAID TO FOLLOW MY FOOTSTEPS* EXACTLY AS I DID.


So many hardships just to get to the parlor
Tonkatsu, you're heavy
THE TRAPS WERE DESIGNED IN ORDER FOR IT TO BE FUN.
I'm exhausted

TS - Parlor = An archaic term for a room within a home used for recreational indoor activities or the entertainment of guests.

WELCOME TO MY HOME.

I AM THE 37TH HEAD OF THE SENKAGE RYU SHINOBI CLAN, KOKORO. PLEASED TO MAKE YOUR AQUAINTINCE.

FORGIVE ME FOR BEING SO RUDE YESTERDAY. ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF ALL OVER AGAIN.

Y-yes. I am Touhoin Ikuto. Pleased to meet you as well.

ACTU-ALLY...

Pu?

ASK ME...?

WHAT IS IT...?

I HAVE ASKED FOR IKUTO-DONO TO COME HERE TODAY BECAUSE THERE IS A FAVOR I'D LIKE TO ASK OF YOU.

Haah!?

I WOULD LIKE YOU TO CONSIDER HAVING MATCHMAKING SESSIONS WITH MY DAUGHTERS.

Pu?

I AM BE NG SERIOUS ABOUT THIS.

I'M NOT SURE WHAT YOU'RE PLANNING BUT DID YOU HURT YOUR HEAD?

That thing...!?

Wait a minute!! Why do I have to do it with that thing!!

MIKOTO LEFT HOME TO BECOME A CRAFTSMAN. KUNAI DEVOTED HERSELF AS A TEACHER AT THE SCHOOL...

Ah Thank you very much.

Here's your tea

WHAT'S THIS ABOUT?

TO BEGIN WITH, YOUR UNRELIABILITY IS HOPELESS

UWAAH.

TO SAY IT LIKE THAT...

I can see where you're coming from though.

UM.

WHO'S LEFT TO INHERIT THE ROLE OF THE SHINOBI.

AND THEN THERE'S SHINOBU WHO WENT ON A JOURNEY TO, OUT OF ALL THINGS, TO FOLLOW THE PATH OF THE SWORD AND BECOME A SAMURAI...

SHE'S THE MIDDLE DAUGHTER OF OUR FAMILY WHO WENT OFF ON A WARRIOR TRAINING TRIP JUST SOME TIME BEFORE YOU DRIFTED HERE.

BY THE WAY, WHO IS THIS SHINOBU-SAN?

WHERE CAN YOU FIND HOME TRADITIONS WHERE PEOPLE GATHER TOGETHER TO THINK ABOUT THIS STUFF...

AT THE VERY LEAST, IT'D BE GOOD TO HAVE A GRANDCHILD TO BE MY SUCCESSOR.

The tea is good.

Pu

Ikuto in a match-making session.

TO BE HUNG UP ON THAT.

ONLY, HUH?

HOW ABOUT IT? I HAVE NO COMPLAINTS AND MY DAUGHTERS' BEAUTY IS THE ONLY THING THEY HAVE NO WEAK POINT IN. WILL YOU TAKE THEM?

I WAS QUITE HAPPY WHEN IKUTO-DONO APPEARED TO BE FREE.

Hold on there... You sisters are alike with your infatuation with non-concerned people.

FOR ME, IT WOULD BE TOGETA-HAN...

SEYA!

RIN-ONEESAMA IS THE ONE THAT MY HEART IS SET ON.

BOTH KUNAI-SAN AND MIKOTO ALREADY HAVE PEOPLE THEY LIKE.

I AM CERTAINLY FREE, HOW-EVER...

Eh!? Other gentlemen than Ikuto...!?

HAA... IT CAN'T BE HELPED THEN. I'LL GO ALONG WITH THIS.

EEEH!?

GEH. I WONDER WHETHER SHINO-NEE WILL BE BACK BY THEN.

IT'S A RELIEF THAT WE STILL HAVE SHINOBU.

SHOULD SHE COME BACK TODAY, PLEASE HAVE A MATCH-MAKING SES-SION WITH HER WITHOUT FAIL!

But, but Shinobu-chan is a real beauty...

HAVING A MATCHMAKING SESSION DOESN'T NECESSARILY MEAN I'LL BE MARRIED TO HER. AND ANYWAY, IT'S ONLY IF SHE COMES BACK TODAY. IT'S RUDE TO REJECT IT SO QUICKLY.

Ikuto and Shinobu-chan will get married!?

Big Trouble! I slipped poison into Mikoto and Kunai's tea!!

Put?

AH. SOR-RY.

HANG ON, IKUTO. ISN'T THAT MINE?

! What !?

AAAH

AND I WAS KEEPING IT A SECRET UP TILL NOW.

Why did you put something like that into our tea!?

It's true. If a regular person were to drink that, they'd die within one hour's time.

DIE!?

Is that true!?

AS YOU CAN SEE, YOU TWO AREN'T THE LEAST BIT AFFECTED BY YOUR DRINKS, RIGHT?

I'VE BEEN SLIPPING SMALL AMOUNTS OF POISON INTO YOUR FOOD AND DRINKS EVER SINCE YOU WERE KIDS, INCREASING IT AS YOU GOT OLDER. IT IS A PRACTICE FOR SHINOBI TO ADAPT THEIR BODIES TO POISON.

The nerve

Ikuto!!

It's no good! It's already taking effect!!

AH... IT FEELS LIKE MY BODY IS GOING NUMB...

That's right! Everyone let's look for it!

It's probably somewhere inside in the secret medicine room.

AAH. WHERE DID I PUT THAT THING...?

Mother! Quickly, the anti-dote!!

Uh ya a!!

Uu ya a!?

Aaaah!!

Ah! Suzu-chi, not there!

AM I GOING TO BE OKAY?

Pu!

Ikuto! We'll be back with the medicine soon! Tonkatsu, look after him!

UGH ...

JUST WHAT IS GOING ON...?

BUT REALLY ...

THE EMERGENCY CLAN SIGNAL WAS...

I'M BACK- DEGO- ZARU.

HERE.

I RAN AS FAST AS I COULD.

MOO

Kyan!

Tripping Up Trap

OW OW OW .. I'VE ONLY BEEN GONE FOR A SHORT WHILE IN A WHILE BUT I FORGOT WHERE ALL THE TRAPS WERE, DAMN...

ぴーぴー

ぴーぴー

Kyaa!?

Iyaaa!!

がたーん

Mm

Huh!? It's differ-ent!?

Pu!?

THEY CALLED ME FOR SOME-THING .

BUT... WHERE IS EVERY-BODY?

A GUEST...?

MM?

Pu?

That's... It feels good in the mouth.

HUH?

How about... this!!

THAT'S ALSO POISON

How about this?

THAT'S POISON.

Is this it Kokoro-san!?

Ah! I just remembered, the kitchen! During dinner some time ago I used to replace something on the spice rack.

Kitchen right!?

RE-PLACE... YOU...

WHEN WAS THE LAST TIME I USED IT...?

DARN IT. WHY ARE THE ANTIDOTES STORED IN THE SAME PLACE THE POISON IS KEPT. SHINOBI ALWAYS...

Naa!?

You did that!?

FOUR YEARS AGO, THERE WAS THE TIME I PUT IN TOO MUCH POISON IN MIKOTO'S FOOD AND SHE WAS BEDRIDDEN... WHOOPS.

. . . . .

AT THAT TIME, MY GRATITUDE TO MOM FOR NURSING ME BACK TO HEALTH, THAT BEAUTIFUL MEMORY WAS ACTUALLY...

Unyaa!?

AH. SUZU-HAN, THE SECOND STEP FROM THE TOP IS A TRAP.

ゴゴゴ

!!

IKUTOO!
IKUTOO!

Ohh no! I must have used it all up cooking food!

Huh!?

It's empty!!

I'll give it to you so you drink it immediately!!

We found it! We found the Antidote!!

Got caught in a few traps again.

Mikoto, quickly!

Don't panic Suzu-chi!! We can still gather the ingredients from the mountain.

W-What are we going to do?!

MM?

IKUTO?

IKUTO, ARE YOU OKAY...?

THIS IS...!

!

Here we go!

がく
がく
Ikuto!!
Don't die!
Wake up!
Wake up!
……
……
Ikuto!?
EH?
Keep doing that and I really might die...
HUUUU...
LOOKS LIKE I WAS SAVED SOMEHOW...
Ikuto!?

I WAS RIGHT. THIS IS MY SPECIAL ANTIDOTE RECIPE...

THAT WOULD MEAN...

Eh!? Th-That is, you see ...

YOUR BODY WAS NUMB ALL OVER, HOW DID YOU DRINK IT?

UM.

SEEMS LIKE SOMEONE GAVE ME MEDICINE TO DRINK.

R-Really!? You sure you're okay!? Your body doesn't feel numb anymore?

Wo

oo...

MM?

SUZU?

BUT THAT GIRL,

WHO WAS SHE...?

Oh my goodness!

Uwaa!!

I'm so relieved~~

HMM.

NOW I SEE...

.....

P U !?

Eeh!? That's a lie! I'm not heavy at all, it's Tonkatsu who's heavy!!

Hold on... Suzu,

you're pretty heavy...

NO. I'M NOT BOTHERED BY IT AT ALL. ACTUALLY, THIS IS JUST ANOTHER EXPERIENCE.

Uh... I'll let it slide this time.

THANK YOU, MIKOTO I'M VERY GRATE-FUL FOR THAT

After all that trouble to gather the grass, we didn't even-

Wait a sec! Apologize to us too!!

I APOLOGIZE FOR THE TROUBLE I HAVE CAUSE YOU TODAY, IKUTO-DONO.

TS - Yomogi Daifuku = Mugwort Rice Cakes

IT SEEMED THAT SHE CAME BACK DURING THAT NOISY EVENT... WELL, IT'S OKAY, SHE'S NOT HERE ANYMORE.

COME TO THINK OF IT, WAS IT OKAY THAT WE DIDN'T GET TO HAVE THE MATCHMAKING SESSION WITH SHINOBU-SAN?

I HAD A LOT OF FUN SEEING ALL THOSE NINJA TOOLS YOU SHOWED ME.

I got a lot of Yomogi Daifuku

THANK YOU VERY MUCH FOR ALL OF THIS FOOD.

I SEE.

It was really delicious

ANYWAY ...

ちら

OUR SHINOBU'S SUITABILITY

UNYAA?

HUH?

I DON'T WANT TO BE KICKED BY A HORSE AND DROP DEAD*.

RIGHT, SUZU-HAN?

TS - It basically means that it's bad to disturb other people's romance.

MIKOTO, ESCORT THEM PROP-ER.LY.

YEAH YEAH.

BE CARE-FUL ON YOUR WAY BACK.

Puu.

THANK YOU FOR THE MEAL.

IN THAT CASE, THANK YOU VERY MUCH.

COULD IT BE THAT JUST NOW WHEN I DRANK THAT MEDICINE...

HOR-SE?

AH...!

WAS THAT SHINOBU-SAN?

Artwork by simplicity6c2000

Edited by Meow-kun

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou Chapter 43

Merry Christmas
from everyone at
Ala Atra Scans!

Translator: Transfade
Cleaner: Syler
Proofreader: Ninpo Specialist SMX
Typesetter: Meow-kun
Quality Checker: Brazen, Bartokun

Ala Atra Scans Recruiting

We're recruiting translators, cleaners, proofreaders, quality checkers and typesetters So if you can do any of these jobs then pay us a visit at our forum!

Join Ala Atra Scans Today!

http://mahouseneinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

HAHA-UE*, I'VE RETURNED-DEGOZARU.

TS - Haha-ue is what Shinobu calls Kokoro.

HM, SHINOBU WHERE HAVE YOU BEEN ALL THIS TIME?

第44話 会いに来て

FOR LUNCH...

YOU LOST YOUR WAY AGAIN? YET YOU'RE A SHINOBI . .

YOU'D BETTER REMEMBER WHERE YOUR OWN HOUSE IS.

カー カー カー

NO, I WAS HUNGRY SO I THOUGHT I'D CATCH SOME FISH FOR LUNCH-DEGOZARU*.

TS - Shinobu uses archaic words that make her sound like a samurai

IT'S NO PROBLEM-DEGOZARU ..

I CARELESSLY PUT POISON INSIDE THE DISHES WE SERVED FOR THE GUESTS, AND MORE THAN THAT WE HAD NO MORE MEDICINE.

AH YES, THANKS FOR THE ANTIDOTE

すり すり

Lwaaa she's so cute. What's her name?

"BEEF-STEAK", WE GOT ALONG WELL WHILE ON JOURNEY

HAHA-UE, IT'S YOU WHO SHOULD BE ASKED WHERE YOU HAVE BEEN-DEGOZARU? YOU CALLED ME...

AH, NO. . WE WERE IN SOME TROUBLE AND ALL WENT TO THE STORE-HOUSE TO SEARCH FOR MEDICINE.

SHEESH...

OH WELL, I ALSO HAD MY ERRAND IN THE VILLAGE.

AND ALSO, SORRY FOR MAKING YOU COME ALL THE WAY, BUT THE THING I WAS ABOUT TO ASK YOU IS SETTLED ALREADY.

WHO WAS THAT-DEGOZARU?

HAVEN'T YOU HEARD THE RUMORS ABOUT HIM?

BY THE WAY, I HAVEN'T SEEN THAT GUEST YOU POISONED BEFORE-DEGOZARU.

YOU'D BETTER NOT ASK.

NO... THAT WAS... THIS...

Looks who's talking.

HOW ON EARTH DID YOU CARELESSLY PUT A POISON INSIDE THE DISHES FOR OUR GUESTS?

Hana-ue is a GOOF-degozaru.

!

A MAN DRIFTED TO THIS ISLAND WHILE YOU WERE ON A JOURNEY.

SO HE IS...

I SEE..

?

Chapter 44

Come meet me

Ikuto-sama is having a talk on marriage with Kunai and her sisters?

What!?

REALLY? THAT'S GOOD.

YES, BUT

SUDDENLY KOKORO-SAN CHANGED HER MIND AND CANCELLED THE TALKS.

ARA

AND THAT IS?

BUT SOMETHING ELSE'S BOTHERING ME...

YEAH

BOTH OF THEM REJECTED THE TALKS AT ONCE.

BESIDES, KUNAI AND MIKOTO ALREADY HAVE SOMEONE ELSE TO THINK ABOUT, SO THERE'S NO WORRY.

BUT...

NOPE, BECAUSE SHE DISAPPEARED SOON AFTER THAT.

BUT?

EH?

SHE CAME BACK? DON'T TELL ME SHE WAS THE ONE IKUTO-SAMA WAS HAVING THE MARRIAGE TALK WITH!?

ABOUT THE POISON PANIC INCIDENT AGAIN, LOOKS LIKE SHINOBU-CHAN WAS THE ONE WHO GAVE IKUTO THE CURE THAT TIME...

EH!?

BLUSH

NEE, IKUTOOOO, YESTERDAY DID YOU TALK ABOUT SOMETHING WITH SHINOBU-CHAN?

N-nah... that time I was unconscious...

I don't remember anything.

あせ

あせ

TS - The original translation was Typhoon Bullet Cock Thrust!! >_<

TYPHOON BULLET ROOSTER THRUST!!

GHUA AA!!

Heh!?

MY CHANCE !!

一本!

FUUNN ...

WEIRD, ISNT IS?

SEE? WHENEVER I TALK ON THAT TOPIC

HE GETS LIKE THAT AND PLAYS DUMB.

KARAAGE: IPPON!

THIS IS MY WOMAN'S INTUITION.

INDEED...

IKUTO-SAMA'S BEHAVIOUR WAS REALLY SUSPICIOUS...

SHEESH, IKUTO-SAMA..

WELL, AN AFFAIR WITH ANOTHER WOMAN ALSO SHOWS HIS WORTH AS A MAN SO I WON'T MIND THAT... BUT IT'S COMPLETELY DIFFERENT IF HE REALLY THINKS ABOUT A CERTAIN GIRL SERIOUSLY.

THE ONLY POSSIBILITY IS SOMETHING HAPPENED WHEN THOSE TWO MET IN THAT SHORT TIME.

I WANT TO ASK IKUTO-SAMA DIRECTLY BUT IT SEEMS HE WON'T ANSWER...

Yes! It's my duty as Ikuto-sama's future wife!!

IT WOULD BE BETTER TO MAKE IT CLEAR TO SHINOBU ABOUT THIS...

いや

Oh my, am I a bit fast with future wife...

I DON'T REALLY UNDER-STAND BUT YOU SEEM HAPPY TODAY-DEGOZARU.

UHM, MAYBE A LITTLE.

Don't ever do that again, erasing your existence and surprising me from the back

It's my specialty so don't imitate it!!

I WAS ONLY APROACHING YOU NORMALLY-DEGOZARU...

Shi-shinobu!? Weren't you returning to the mountains again for more training...?

ドキッ

LONG TIME NO SEE-DEGOZARU MACHI-DONO.

ペコリ

MO

IS THAT SO, ACTUALLY I ALSO HAVE A QUESTION FOR YOU-DEGOZARU.

Well I'm thinking of becoming a samurai starting from their way of speaking-degozaru

And what's with that weird way of speaking?

AH YES

NICE TIMING, I WANTED TO ASK YOU SOMETHING.

SOMETHING? NO

I ONLY MADE A CURE AND MADE HIM DRINK IT-DEGOZARU.

DID SOMETHING HAPPEN BETWEEN YOU TWO AT THAT TIME?

YES, I DID

ALTHOUGH I DIDN'T KNOW HE WAS A BOY AT THAT TIME.

YESTERDAY, DID YOU HELP A BOY WHO WAS SUFFERING FROM POISON AT YOUR HOUSE?

HA? SEDUCING? NO, I'M NOT...

HE COULDN'T SPEAK-DEGOZARU. BECAUSE OF THE POISON HE COULDN'T MOVE HIS BODY EVEN A BIT.

ONLY THAT...?

REALLY? YOU DIDN'T SEDUCE HIM OR PUSH HIM OVER THE BED?

MOUTH TO MOUTH!?

WELL, AND THEN THE ONLY WAY TO MAKE HIM DRINK THE CURE WAS BY MOUTH TO MOUTH.

What's wrong Machi-dono-degozaru!?

EVEN I HAVEN'T DONE IT AND YET YOU...

KISS?

WHAT DO YOU MEAN-DEGO-ZARU!?

WHA...

I SEE... SO THAT'S WHY IKUTO-SAMA WAS SO WEIRD. IT WAS BECAUSE YOU KISSED HIM...

Uph!?

So these are the lips which stole Ikuto-sama's lips EH!?

Hmmm!? I cant... breathe..!!

At least an indirect kiss will do!!

TS - Woot!! Finally some action.

AH

YES, I DID.

NO, NOTHING REALLY...

BETTER IF YOU FORGET IT... AND DIDN'T YOU SAY YOU WANTED TO ASK ME SOMETHING?

I THOUGHT YOU'D SUCK UNTIL YOU KILLED ME- DEGOZARU...

WHY DID YOU DO THAT- DEGOZARU?

I, OF ALL PEOPLE, WAS SHAKEN UP LIKE THAT...

. . . .

!!

MACHI-DONO DO YOU KNOW WHERE THAT MAN IS LIVING- DEGOZARU?

YES

ACTU- ALLY...

UHM...

AND WHAT WOULD MAKE YOU WANT TO VISIT IKUTO- SAMA?

REALLY- DEGOZARU? THAT'S GREAT, I FORGOT TO ASK MY MOTHER WHERE IT IS WHEN I LEFT- DEGOZARU.

URM... YES...

WELL, I KNOW IT BUT...

TS - Shinobu wanted to say "shiai" = to have a match/fight, but instead says "miai" = an arrangement/talk on marriage.

Wha- wha-- WHAT!!?

I want to propose a talk* for marriage with him- degozaro!!

IF A TALK FOR MARRIAGE IS BROUGHT TO H.M...

LITTLE BY LITTLE HE'LL FALL FOR HER, AND EVEN A MARRIAGE MIGHT....!

BUT BECAUSE OF THE KISS THEY HAD YESTERDAY, MY PURE IKUTO-SAMA IS CONSCIOUS OF SHINOBU NOW!

THIS IS BAD.. THE USUAL IKUTO-SAMA WOULDN'T FALL FOR HER OR ANY OTHER GIRLS

No

This is also for my training! I wont go home until he receives it- degozaru!!

It's futile to even try it so you'd better go back to your mountain.

Those things...

Ikoto-sama won't answer your proposal!

S-she's horrible... I can't drop my guard with her!!

AH!

Wait!!

HA!! Don't tell me she told all the people around her she's on a journey for training her skills... Yet the truth is that she's deceiving them by doing training for married life!?

For training...?

I said NO, and I mean it!!

I'll lose my way if I go alone- degozaru...

NO!

Please- degozaru! Take me to that Ikoto's place!

Moo!

Please-degoza...

Yeeps!?

Please-degozaru!!

YOU'RE AS CLUMSY AS USUAL.

ARE YOU ALRIGHT SHINOBU?

MOO

She fell on her face.

I told you I won't!!

Show me the way!!

Fuh.. She'll sleep for a while now..

Uhh!?

SWB

Then eat this!!

EEEK!!

カッ!!

Machi-dono!!

Why are you running away from me-degozaru?

Her body is accustomed to poisons.

This is why I don't like the Ninja clan!

She's persistent and tenacious!!

I DIDN'T THINK KARAAGE-SAN WOULD BE THAT STRONG...

YOUR JAW IS STILL HURT-ING?

OUCH, OUCH..

It's more interesting that way.

Don't tell Ikuto that I'm the Master of the West

WELL, I HEARD HE WAS A NAUGHTY BOY LONG AGO.

UH, UHM...

I lose to him everyday

HE'S ONLY A ROOSTER BUT THAT STRENGTH... WHO IS KARAAGE-SAN REALLY?

HUH? ISN'T THAT MACHI?

HN?

!!

Ikuto-sama!!

WHAT'S UP?

KINDA RARE TO SEE YOU PANICKING LIKE THAT.

?

They'll bump into each other.

Wait for me!

This isn't good!!

UOGH!?

Ikuto-sama, hide some-where!!

I-

Ikuto!!

むん☆

Machi-dono!!

Making salt.

Pu

Ugh!!

YESTERDAY YOU AND SHINOBU-CHAN...

ぶちっ

SHE THINKS YOU ARE KEEPING SOMETHING FROM US.

WHAT WAS ALL THAT? SUDDENLY THROWING PEOPLE LIKE THAT...

HUH?

KEEPING SOMETHING FROM YOU?

FUUUN ARE YOU REALLY SURE?

Ye-

Yeah, of course.

HIDING SOMETHING? YOU'RE JOKING RIGHT

WHAT WOULD I HIDE FROM YOU?

SEE? YOU GO WEIRD ALL OF A SUDDEN

I KNEW YOU WERE HIDING SOME-THING..

Uh.....

BUT YOUR FACE IS ALL RED

YOU HAVE IT ALL OVER YOUR FACE.

HUH? BUT

THAT REMINDS ME.

OF COURSE IT'S GONE ALL RED, A CUTE GIRL LIKE HER SUDDENLY FEEDING ME MOUTH TO MOUTH. .

Aah! It's becoming more and more red!

Tell me what you're hiding!!

WHEN I FIRST CAME TO THIS ISLAND SUZU ALSO DID CPR.

Cut it...

I told you!

FUUUN,

BUT THAT IS ALSO A SECRET, AM I RIGHT?

No no, now I just thought of something else...

NO NO NOO!!

どた

Wait for me!!

どた どた どた どた

!?

You really are persistent!!

Please- degozaro Machi-dono.

This won't end even if I keep running like this...

STUDY

LOVE

STRAIGHT NINJA

Now that I think of it, all of Kunai's family members always go straight on...

STRAIGHT ON HER LUST

Wait, stop!

I'm starting to get angry now...

Moreover, why is it me who has to escape from her...!

So you'll take me there Machi-dono!?

SHINOBU... I ADMIT MY DEFEAT BY YOUR TENA-CIOUSNESS...

A FIGHT!?

YEAH

I'll DO IT...

But if only you can defeat me in a fight!!

FUFUFU, IT'S EASY.

THEN, WHAT KIND OF FIGHT?

UMU.. I UNDERSTAND.

AS I SAID NOW, IF YOU LOSE THEN ASK NOTHING AND GIVE UP AT ONCE...

THIS WON'T BE AN EASY FIGHT-DEGOZARU...

MOO

EVEN MY SISTER COULD ONLY MUSTER A DRAW AGAINST YOU, MACHI-DONO...

ARA

YOU'RE AFRAID? THEN YOU CAN USE YOUR WOODEN SWORD.

SHH

IF YOU CAN LAND EVEN ONE ATTACK BEFORE ALL THE SAND FALLS DOWN, IT'S YOUR WIN.

UI

Come

Let's have a fair...

I won't. We are both bare-hand fighters after all...

This is as I expected-degozaru!!

Fight!!

SORRY-DEGOZARU

!

UWAA!!

This is noth-ing!!

IT'S USELESS

UGU!!

Wha!!

WITH ONLY SPEED YOU WON'T CATCH ME.

FUFUFU.. I CAN CONTROL MY SPEED AT WILL. LIKE FLOWING WATER, YOU WON'T BE ABLE TO GET HOLD OF IT.

Uuu...

was IKUTO-SAMA!!

THE ONLY ONE WHO COULD HIT ME AT ONE TIME

!!

Really!!

MAYBE THAT TIME WAS WHEN I REALLY PUT ALL MY HEART ON IKUTO-SAMA...

?

ぼーっ

AS I REMEMBER IT AGAIN...

HE SURE IS LIKE THE MAN I HEARD FROM THE RUMOURS-DEGOZARU.

ゆら

THAT IKUTO-DONO, TO BE TRUSTED TH S MUCH BY MACHI-DONO

I won't let him go to a newbie like you who only met him yesterday!!

FUFU FU...

THAT'S WHY...

!!

Ninjutsu !!

I want to meet him even more now-degozaru!!

EIGHT POINT SHADOWS!!

You won't be able to evade all of these!!

RYUU-JINRYUU NIKIDO SECRET TECH-NIQUE!!

Watch carefully!!

This is not much of a difference, you're only increasing your num-bers...!

Fuh

ガッ

Huh?

AH, TIME'S UP.

ゴイッ

Ui

YOU .. YOU'RE REALLY CLUMSY...

UNH... NOT YET...

ぼふ ぼふ ぼふ ぼふ ぼふ

.....

WELL.

SAMURAI SHOULD GIVE UP WITH GOOD GRACE.

MUU...

ヒュウウ～

MOO

WELL,

WE HAVE THE WINNER ALREADY...

AH MACHI-NEE.

I PRO-TECTED YOUR CHASTITY...

ひょこ

IKUTO-SAMA!

HOW LONG HAS IT BEEN SINCE I LAST RAN LIKE THAT...?

AAH, I'M SO TIRED.

Huoo!!

Ma-Machi!!

Oh my, what are those injuries!?

AND WHAT?

CAN'T I BE HERE?

ARA, ONEE-SAMA YOU'RE HERE?

GOOD AFTER-NOON, IS IKUTO-SAMA HERE?

HUH?

WHAT DO YOU MEAN?

THERE HE IS.

ぺコ

ぺコ

I'll talk!! I'll tell all of it so please forgive me!!

HUH?

ONEE-SAMA, IF YOU ARE VISITING SUZU'S HOUSE ANYWAY THEN JUST BRING HER HERE WITH YOU, DON'T BE MEAN.

Shi-Shinobu!? Why!? I told you to give up already!!

ペコッ

SORRY TO INTERRUPT YOU-DEGOZARU.

Ouch, it hurts Onee-sama, what's wrong!?

And why did a perverse person like you obediently bring her here!!

AAAH!! Dammit!!

Realize it faster when you're chasing me!!

YEAH, I GAVE UP ASKING MACHI-DONO, AND ASKED THE NEXT PERSON I MET, WHO WAS AYANE-DONO-DEGOZARU.

AH!

YOU...

MOO

AH!

YOU ARE...

EH?

YES, I AM.

Mu mu ?

YOU ARE IKUTO-DONO RIGHT?

AAAH !!

I'M GLAD TO MEET YOU ONCE AGAIN, I DIDN'T SAY THANKS YESTERDAY.

FINALLY I FOUND YOU-DEGOZARU...

EEH!? Marriage!?

HUH?

Don't Ikuto-sama!! I won't let you agree to the talk! Not even a marriage!

THEN COULD YOU PLEASE HAVE A...

I want you to have a match* with me using your sword!!

HUH?

TS - Looks like Shinobu says "shiai" correctly this time, LOL.

A FIGHT..?

With me?

To be continued...

Artwork by simplicity6c2000

Edited by Meow-kun

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou Chapter 44

Translator: Baitokun
Cleaner: Gaiooza
Proofreader: Brazen
Typesetter: Meow-kun
Quality Checker: Baitokun, Brazen

Ala Atra Scans Recruiting

We're currently in dire need of typesetters. So if you're dedicated and would like to help us speed up our releases, pop down to our forum and sign up!

Join Ala Atra Scans Today!

http://mahousenseinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

The 45th Tale
To Dangle After

一本！
Kaarage Point!

FUFU FU...

DON'T ACT LIKE YOU DON'T KNOW.

A... match?

W-Why do you want to fight with me...?

LIKE THUNDER... WHO'S SAYING THAT ABOUT ME...?

?

?

TALES OF YOUR GREAT SKILLS AS A SWORDSMAN RESOUND LIKE THUNDER IN EVERY FOREST, DE-GOZARU.

About two weeks ago, while on my training journey...

I lost de-gozaru.

No, I would like to train with Shimatora-sama a bit longer...

FROM NOW ON KEEP DOING YOUR BEST IN YOUR TRAINING-NYA.

HOWEVER, YOU HAVE BECOME VERY STRONG-NYA.

IT'S MY WIN AGAIN.

WHUHU.

NO, I HAVEN'T RETURNED TO THE VILLAGE IN A WHILE.

DID YOU KNOW THAT A BOY DRIFTED TO THE VILLAGE ABOUT THREE MONTHS AGO...

AH... BY THE WAY...

To defeat the Northern Lord is... There is a true Samurai on this island!?

HE HAS DEFEATED THE NORTHERN LORD WHO IS ONE OF THE MOST SKILLED,

HE IS THIS ISLAND'S ONE SINGLE SWORDSMAN-NYA!!

IF THAT'S THE CASE, IT'D BE GOOD FOR YOU TO MEET THAT YOUNG MAN-NYA.

You have the right person, but what that nyan-fellow said about me being a swordsman is a big exaggeration.

IKUTO!

AND THAT IS MOST CERTAINLY YOU ISN'T IT?

THAT PERSON'S NAME IS...

HE HIT MY WEAK SPOT WITH A SINGLE STRIKE... I UNDERESTI-MATED THAT MAN.

HMMN.

Testi-mony three

THAT STORY IS TRUE.

Testi-mony two

That Northern idiot he got beaten by that kid.

Hm? Aah. In that case. I saw it too

FUU. THERE ARE THE OTHER LORDS' TES-TIMONIES AS WELL.

OTHERS SAY THAT YOU SLICED A BOULDER IN HALF WITH A WOODEN SWORD. THEY ALSO SAY YOU CUT A BIG TREE USING A WHIRLWIND YOU CREATED AND THAT YOU REVERSED THE FLOW OF A GREAT WATERFALL...

Wait! Wait! In what way did you think the second half of those things could possibly be true!?

What's with that hope in your eyes

Moo

Moo

SHIAI... MIAI....

TL Note: Miai = Marriage Interview & Shiai = Fight

.....

Hang on, let go of me

HA?

I SAID SOMETHING LIKE THAT...?

W-wait a minute Shinobu!

You said so!

Just now, didn't you say "marriage interview" when you came!?

HO HO HO

There's a big difference!!

WELL, I JUST MIXED THEM UP FOR A BIT, DE-GOZARU.

THEY'RE SIMILAR ANYWAY, DE GOZARU.

Ma-

Machi!?

SUCH AN ANNOYING PERSON... REALLY... IS THERE A POINT IN ALL THAT STUFF I DID TODAY...

DOES THIS MEAN THAT MACHI INJURED ME BECAUSE OF A MISUNDER-STANDING...?

GUGEE!

I FEEL HEAVY.

INSO-LENT...

Pusu

You're wrong...

IN ANY CASE, IT'S TIME TO GO HOME FOR DINNER.

I'M NOT REALLY SURE WHAT'S GOING ON, BUT IT SEEMS LIKE ONEE-SAMA MISUNDER-STOOD SOME-THING.

NOW TO CONTINUE WHERE SHE LEFT OFF...

Ikuto-dono!!

I would like to challenge you to a swordfight!!

Once mo're!!

HUH?

SORRY, BUT I'M AFRAID I HAVE TO REFUSE.

Just like that...

Wait a moment!

.....

UM!

IN THAT CASE, WE HAVE TO GO PREPARE DINNER NOW...

Uwaah!! Shi-Shinobu-san!?

Kyaan!!

YES,

BECAUSE SHE'S ALWAYS FALLING DOWN.

. . . . . .

CLUMSY? YOU MEAN SHINOBU?

AAH

STILL AS CLUMSY AS EVER.

AR-ARE YOU OKAY? THAT LOOKED PAINFUL...

BUT.. SHE LOOKS SO IMPOVERISHED. SHE'S STILL DOWN...

.....

Huh? Shinobu-chan!?

I-

IS THAT SO?

SHE'S ALRIGHT BECAUSE HER ENDURANCE SURPASSES BOTH AYANE AND MIKOTO'S.

So, so hungary, can't move de-gozaru..

GROWL

もぐ
ぱく
もぐ
ぱく
もぐ
ぱく

UM.

FIND ME AS SOON AS POSSIBLE...

SO SHINOBU-SAN MISSED US ON YOUR RETURN TRIP?

I LEFT HOME LAST NIGHT TO FIND YOU AS SOON AS POSSIBLE, BUT FORGOT TO EAT DINNER DE-GOZARU.

I HAVEN'T EATEN SINCE THEN.

SUCH A BIG APPETITE... WERE YOU THAT HUNGRY?

Eh!?

In your own neighbourhood!?

AT ANY RATE, I GOT LOST IN THE FOREST WHEN I LEFT.

BUT YOU HAVEN'T BEEN HOME FOR THREE MONTHS UNTIL THE DAY BEFORE YESTERDAY RIGHT?

SHINOBU-CHAN IS REALLY FAST.

I WAS WANDERING THROUGH THE FOREST UNTIL I FINALLY REACHED THE VILLAGE, BUT IT WAS ALREADY MORNING WHEN I GOT HERE, DE-GOZARU.

THAT'S NOT SOMETHING TO BE PROUD OF.

INDEED.

SHINOBU-CHAN IS THE BEST ON THE ISLAND AT GETTING LOST.

You were lost the whole three months!?

オ、メ
ホ
ホ
ホ
ホ
ホ

Amazing!!

YES, THAT'S BECAUSE MOTHER RAISED THE RETURN SIGNAL DE-GOZARU. TO BE HONEST, I INTENDED FOR MY TRAINING TO LAST ONLY ONE NIGHT BUT BEFORE I REALIZED, IT ENDED UP TAKING THREE MONTHS.

MOO

TS - It's another way of saying de-gozaru.

Ikoto-dono!

Please have a duel with me de-gozaru!!

Ah, I remembered de-gozatta!!*

FORMER NINJA DE-GOZARU. I AM CURRENTLY AIMING TO BE A SAMURAI...

FOR THERE TO BE THIS KIND OF A NINJA...

Thank you for the meal

YOU HAVE RICE AROUND YOUR MOUTH.

Please! For the sake of my training,

I have to fight with a swordsman like myself, de-gozaru!!

I ALREADY SAID I DIDN'T WANT TO.

Darn, she ran away!!

I'M GOING TO TAKE A BATH NOW. AH! IKUTO, SINCE YOU WERE INJURED, IT'S BETTER IF YOU DON'T TAKE A BATH TODAY.

I'M ALSO AGAINST FIGHTING BUT SHINOBU-CHAN CAN BE REALLY STUBBORN.

I ALREADY SAID THAT I'M NEITHER A SWORDSMAN NOR A SAMURAI. SUZU, PLEASE DO SOMETHING.

It's not a fight!

SHINOBU-SAN RAISE YOUR HEAD, PLEASE.

No, de-gozaru! You won't even be able to move me with a lever until you agree to have a duel with me!

ARE YOU A KID?

SO TROUBLE-SOME.

I HAVE NO CHOICE. IN THAT CASE...

.....

FuFu Fu

I'LL JUST IGNORE YOU.

Eeh!?

HEEY. IKUTO-DONO...

.....

FUU

IF THAT'S HOW YOU WANT TO PLAY...

HM?

WHAT? SHE'S GONE... DID SHE ALREADY GO HOME?

ALL I HAVE TO DO IS WAIT UNTIL SHE GIVES UP

NOW..

ちら

Uwaah!

OVER HERE, DE-GOZARU.

Moo

NO, NO IGNORE HER. IGNORE HER

<3

You jumped over me without raising your head...

PLEASE DUEL WITH ME.

Hukuhu. It's use-less.

In that case.

F-fast!!

PLEASE DUEL WITH ME, DE-GOZARU.

Kyaam!!

FE NT!

I won't lose!!

You're quite im-pudent!!

WHAT ARE THOSE TWO UP TO?

Pu

SAY, IKUTO...

LOOK HERE...

HOW DID IT GET TO THIS?

どどど

Not bad! To possess this kind of agility, I was right about the kind of training you have received!

IT SOUNDS LIKE YOU'RE HAVING FUN, WHAT ARE YOU DOING?

He-Hey!! Don't be so immodest!

I-

Ikuto!?

Geh!

Hey!

Don't stand up all of a sudden!

I WON'T LEAVE UNTIL IKUTO-DONO ACCEPTS MY CHALLENGE.

Oh yeah. This is Beefsteak's first time sleeping on a futon

HM.

SO YOU'RE STAYING OVER TONIGHT?

You still don't want to give up?

GOOD NIGHT.

GOOD NIGHT THEN.

DE-GO-ZARU.

MOO

MU

I WAS RIGHT NOT TO UNDERESTIMATE A RESIDENT OF AIRANTOU...

I DIDN'T THINK THAT SHINOBU-SAN WOULD TURN OUT TO BE THIS KIND OF A CHARACTER. IT'S KINDA HARD TO CALM MY HEART AFTER YESTERDAY

Duel Duel. Duel. Due. Due. Due. Due. Duel.

Um m.

You will duel me You will duel me Duel Duel. Due. Duel. Duel. Duel~

UNYAA. .

IKUTO! IT'S MORN-ING!

HUH? SHINOBU-CHAN'S ALREADY AWAKE?

MMM...

!?

Mm. It's morning. Morning Suzu-han..

Mm.. Duel Duel

Damn, I fell asleep halfway through the sleeping hypnosis technique, de-gozaru!

Oh! Damn!

Mm?

SAY SHINOBU-CHAN...

WHY WERE YOU AND IKUTO SLEEPING IN THE SAME FUTON...?

Oh. That's not good. Good morning, de-gozaru, Suzu-dono.

Just woke up bleary-eyed.

.....

No... It was a failure... And he's saying the wrong thing too...

HUH...?

WHY DO I FEEL THE URGE TO TAKE BATH WITH IRIS PETALS IN IT...?

Yes! Got a big one! ♡

Totto!

Pu!

ぴちぴち

Ikuto! Look! Look!

Look! I caught a BIG one!

ARE YOU SERIOUSLY GOING TO FOLLOW ME EVERY-WHERE?

OF COURSE! WARRIORS DON'T GO BACK ON THEIR WORD!

IN ANY CASE, DOES IT LOOK LIKE THAT THE ISLAND SHAKES WHEN I STAND AND RAISE MY ARM?

FUFUFU. THERE'S NO NEED TO BE HUMBLE.

Eh...!?

MY HEART HAS BEEN BEATING VERY FAST EVER SINCE I FIRST SAW YOU.

HM?

WHAT'S WRONG SUZU?

Ah!

Wow, you caught a big one!

……

だらん

Ah, I see.

There is no doubt because my intuition tells me that you are not a normal person.

Huh!?

Why!?

DON'T KNOW.

ポヤッ

あー たすかった

Beefsteak kes to sing and dance de-gozaru

Shinobu-san actually followed me around the whole time...

And for the rest of the day.

Pu!?

You won't even go for a little while?

Hey, where are you going, Tonkatsu!!

ゴゴゴゴゴ..

?

?

And for some reason, Suzu's temper got worse...

ぱくぱくもぐもぐぱくぱく

LOOK HERE... AREN'T YOU GOING TO CUT THIS OUT? IT SEEMS TO BE VERY TIRING.

NOPE, DE-GOZARU.

IS THAT SO?

IKUTO, SOMEHOW IT LOOKS LIKE YOU'RE ENJOYING THIS MORE THAN BEING ANNOYED BY IT.

Don't imitate me!

NOPE, DE-GO-ZARU.

HOW ABOUT YOU? READY TO ACCEPT MY CHAL-LENGE YET?

.....

HM?

MACHI-DONO ALSO ASKED THE SAME THING DE-GOZARUNA*

SAY SHINOBU-CHAN, WHAT HAPPENED THAT TIME YOU SAVED IKUTO?

?

I JUST REMEM-BERED!

Ah! I got it!

TS - Another way of saying de-gozaru.

WHAT? YOU DON'T KNOW, DE-GOZARU?

BY THE WAY, WHAT DO YOU MEAN MOUTH TO MOUTH?

ギクッ

HUH JUST THAT?

JUST THAT, DE-GOZARU.

I SIMPLY MADE H.M DRINK THE MEDICINE THROUGH MOUTH TO MOUTH.

MACHI-DONO SUDDENLY WENT CRAZY AFTER I TOLD HER.

LIKE...

HM?

WHEN ONE CAN'T EAT MEDICINE OR FOOD ON THEIR OWN, YOU HELP THE WEAKENED PATIENT THROUGH THIS METHOD DE-GOZARU.

...THIS, DE-GOZARU.

ガバッ

!?

ガシッ

ギュッ

Wha?

ちゅぽん

Wh- Wha ?

RIGHT, I DON'T UNDERSTAND WHY IT'S SO HARD FOR YOU TO UNDERSTAND.

Aah...

Aah

!?

!?

?

Su- Suzu- dono?

AAAAAH!

HUH?

Eh!?

Suzu!!

Unya aa~

Pu!?

かぽーーん

AT THIS RATE, SHE REALLY WON'T LEAVE ME ALONE.

I'M RUNNING OUT OF PATIENCE HERE...

BUT, SHINOBU-SAN IS REALLY STUB-BORN...

WHAT'S GOING ON HERE? BOTH SUZU AND SHINOBU-SAN...?

Hun yaa~

HM.

IT'S HARD TO EXPLAIN TO THE GIRLS ON THIS ISLAND, BUT...

WHY IS IT AGAINST YOUR PRINICIPLES FOR A GUY TO FIGHT A GIRL, DE-GOZARU?

As if I'll submit to some-thing like this!

No, that's not good! I'm a guy and it's against my principles to fight girls!

ずぱーーーっ

SO, SUCH AN OLD FASHIONED BELIEF STILL EXISTS. THAT WOULD MEAN YOU HAVE NO CHOICE BUT TO PROTECT ME.

HMM...

MY FAMILY'S SAYING SAYS THAT "MEN MUST PROTECT WOMEN". THAT'S WHY I, WHO AM SUPPOSED TO PROTECT WOMEN, CAN'T POINT A SWORD AT A WOMAN.

MOO MOO

ぱちぱち

FUU. IT'S A GOOD HOT SPRING AS USUAL, DE-GOZARU.

Ever since I got Suzu to stop coming in while I'm in here, I've become completely negligent about this.

MM? WHAT'S WRONG IKUTO-DONO?

TOO MUCH BLOOD RUSHING TO YOUR HEAD, DE-GOZARU?

.....

BUT I DON'T REALLY UNDERSTAND WHY WOMEN CAN'T PROTECT MEN INSTEAD, DE-GOZARU.

NO, IKUTO-DONO. THAT IS TO SAY I JUST REMEMBERED THE "CHARMING TECHNIQUE" FROM MY SHINOBI TRAINING.

Which were you talking about, de-gozaru?

Wait a minute Shinobu-san! I already said not follow me into the bath!!

IKUTO... SHINOBU-CHAN..!

HM...?

...THERE'S NO MEANING IF YOU TELL ME THAT...

Deceive

キラーン

IN ORDER TO DRAW OUT INFORMATION FROM MEN, YOU HAVE TO DECEIVE THEM. I USED TO SNEAK INTO BATHS WITH MOTHER TO LEARN, DE-GOZARU.

Moo Moo Moo

That's it, I'm getting out.

IN THAT CASE, THE NEXT METHOD IS TO WASH YOUR BACK FOR YOU.

As if I would!! Anyway, I don't understand what you mean!!

NOW... HOW IS MY CHARM, DE-GOZARU?

PLEASE TELL ME WHAT YOU THINK, DE-GOZARU.

I already said it many times, I won't leave your side until you accept my challenge!

THERE'S NO NEED TO BE SHY.

IYAAAH!

Uhyahya! Don't touch me there! Hyahyahya !!

HUM. MEN'S BODIES ARE REALLY RUGGED, DE-GOZARU.

Pu!?

Hey! Give me a break!

Nu!

I won't let you get away!!

がちゃ

!?

Uny aa!?

Uwa ah!

Kyan!

I thought I heard Shinobu-chan's voice. Don't tell me the both you took a bath together...!

Hey, Ikuto!!

ぎゃん!?

Ow. Ow. ow...

Hm?

For you to stop me from falling down with your body.

Ooh! Ikuto-dono, I'm indebted to you, de-gozaru.

HM?

WHAT IS THE MATTER SUZU-DONO, DE-GOZARU?

Wh-wh-wh Shinobu-chan and Ikuto..

ゴゴゴゴゴ…

HM?

Su-Suzu?

Hey Ikuto..

ゴゴゴゴゴ…

ビクッ

Y-yes,

why, de-gozaru?

Shinobu-chan You came here to get Ikuto to duel you right ?

Ouch ouch...

Eeh!? Wait a minute Suzu! Aren't you against violence...

Go duel Shinobu-chan right now!!

Ye-yes!?

degozaru

It doesn't matter!!

Until next time...

Artwork by simplicity6c2000

Edited by Meow-kun

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou Chapter 45

Was this a steamy chapter or what?

Translator: Transfade
Cleaner: Thousand_Master
Proofreader: Gaiooza
Typesetter: Meow-kun
Quality Checker: Brazen

Ala Atra Scans Recruiting

We're recruiting translators, cleaners, proofreaders, quality checkers and typesetters So if you can do any of these jobs then pay us a visit at our forum!

Join Ala Atra Scans Today!

http://mahouseneinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

Chapter 46.8 Extra Tale

Tricked

RIGHT.

I DON'T KNOW WHY, BUT SUZU BECOMES ALL SULLEN WHENEVER SHINOBU-SAN'S AROUND. IT HAS TO BE ADOLESENCE MATTERS

SUZU IS STILL A CHILD AFTER ALL...

SO...

IN THE END, SHINOBU-CHAN WILL BE COMING AND GOING FOR TRAINING.

AH...

SO THE REASON WHY SHINOBU-SAN LEFT ON HER TRAINING JOURNEY WAS BECAUSE OF A BOOK SHE BORROWED FROM CHIKAGE-SAN.

IN ANY CASE, I APOLOGIZE FOR THE DISTURBANCE. YOU SEE, I WAS THE CAUSE OF SHINOBU-CHAN'S OBSESSION WITH SAMURAI.

NOTH-ING.

WHAT WAS THAT?

HUHU, I WONDER WHO THE CHILD REALLY IS...

HM? THIS TIME... WERE THERE OTHERS THAT SHE BECAME FIXATED ON?

BUT THIS TIME'S FIXATION WITH MIYAMOTO MUSASHI IS THE STRONGEST. THAT PASSION WON'T BE COOLING FOR THE TIME BE'NG.

Chikage, 9 years old.

ARA?

SHINOBU-CHAN?

Hey!

Chi-chan!
Chi-chaan!!

FOR EXAMPLE, FIVE YEARS AGO SHE READ A CERTAIN SCI-FI NOVEL AND...

THAT SO?

SINCE THE OLD DAYS, THAT GIRL HAS ALWAYS BEEN EASILY INFLUENCED BY HER FAVORITE BOOKS AND IMITATES THE CONTENTS.

HUH?

THE MOON!?

Hey, hey, let's work together so we can go to the moon!

Shinobu, 9 years old.

LOOK HERE YOU. THAT WAS A MADE UP STORY...

BUT IS THERE EVEN A CANNON ON THIS ISLAND?

Yes, that's it!!

AH. THE LATEST BOOK THAT I LOANED YOU SEEMED TO BE ABOUT FLYING TO THE MOON USING A CANNON WASN'T IT?

I HAVE NO CHOICE THEN. I'LL HELP YOU JUST THIS ONCE.

REALLY... I'VE ALREADY TOLD YOU ONCE YOU STUBBORN GIRL BUT... I MIGHT BE ABLE SHOOT YOU AT A SPEED OF 1200 YARDS PER SECOND...

Really!? Thanks!!

THE MOON IS ABOUT 380,000 KILOMETERS AWAY FROM HERE, IT'S IMPOSSIBLE TO FOR US TO GO SOMEPLACE THAT FAR AWAY.

I still want to go!! The author says that it's possible when shot at a speed of 1200 yards per second.

TL note: I love that expression on her face, utterly unremorseful.

Let's go...?

IF YOU FEEL LIKE CURSING ANYONE, CURSE YOUR SIMPLE SELF, OKAY~

ヒュオオオ…

Let's go! ♡

THERE.

IT'S GOOD TO GO.

5.

4.

3.

2.

1...

KYAAA AAAAA AAA!?

ZERO!!

THIS PLACE IS...

MM...

The moon!?

ガバ!!

BUT THERE REALLY ISN'T ANYTHING ELSE OTHER THAN SAND AND ROCKS HERE...

Aha ha...

I did it!

It was a success Chi-chan!! I made it to the moon!!

!

COME TO THINK OF IT.

.....

FOR THREE WHOLE MONTHS...

...AND SHE GOT LOST IN THE DESERT THAT SHE THOUGHT WAS THE MOON FOR THREE WHOLE MONTHS.

HELP ME!!

No sense of direction whatsoever

HEY CHI-CHAN!! HOW AM I SUPPOSED TO GO BACK HOME!!

It was thanks to Taiga-san

?

IS THAT SO?

HOW DID THAT GO?

AH. I JUST REMEMBERED, THERE WAS THIS ONE TIME WHEN SHE REALLY GOT INTO THIS ONE MYSTERY NOVEL.

SHE COMPLETELY STUCK AROUND MACHI-SAN AND WOULDN'T LEAVE HER SIDE FOR A WHOLE WEEK.

THEN THERE WAS THIS ONE STORY WHICH SAID "READ AND YOU'LL DIE IN ONE WEEK".

THE OTHER TIMES SHE READ SCI-FI STORIES, SHE MADE A BIG FUSS WHEN SHE SAW OCTOPI AS MARTIANS.

HM...

SHE SERIOUSLY BELIEVED IN EACH OF THE BOOKS SHE READ...

Chikage, 12 years old.

Shirobu, 12 years old.

IF I REMEMBER CORRECTLY...

AH. SORRY ABOUT THAT

Why did you close it all of a sudden!? It went into my nose!!

IT'S DECIDED!!

I'll solve every mysterious event in the village one after another as they show up!!

HUH. IT'S STARTING AGAIN...

Chi-chan, I want to become a great detective like Sherlock Holmes!!

Mu!

HOWEVER, CAN YOU REALLY DO IT SHINOBU-CHAN? YOU DON'T REALLY HAVE A VERY GOOD BRAIN.... LIKE ME.

Tick!

WHICH IS IT CRIMI-NAL?

OR IS THAT S-Y?

IT'S TRUE THAT CHI-CHAN IS VERY CLEVER.

Kitchen

ko-san, 14 years old.

Um, excuse me, but could the two of you spare me a bit of your time?

The chocolate and strawberries I needed to make teatime cake have vanished. Do you know what happened to them Chikage-san?

.....

WHAT AN AUDACIOUS THIEF.

..HM. HM.

EVEN THOUGH PANAKO-SAN WAS RIGHT HERE IN THIS ROOM, SOMEONE STILL MANAGED TO STEAL SOMETHING FROM UNDER HER NOSE.

AND THE STRAWBERRIES WERE INSIDE OF THIS BASKET, RIGHT?

NOD

THE CHOCOLATE WAS INSIDE OF THIS DRAWER?

SO THIS IS A MATCH TO SEE WHO CAN FIND THE CRIMINAL FIRST... IS THAT RIGHT?

THIS IS A RATHER APPROPRIATE TIME TO DECIDE WHICH ONE OF US IS THE REAL DETECTIVE...

TO TAKE FROM THE CROPS BASKET WHICH IS CONSTANTLY WITHIN PANAKO-SAN'S FIELD OF VISION ..

HOW WOULD ONE KNOW WHICH ONE OF THESE MANY DRAWERS CONTAIN THE CHOCOLATE WITHOUT ALERTING PANAKO-HAN...

TO SNATCH THE STRAWBERRIES RIGHT IN FRONT OF PANAKO-SAN, THE THIEF WOULD HAVE TO BE VERY QUICK...

THAT WOULD MEAN THE THIEF WOULD HAVE TO KNOW THE CONTENTS OF THESE DRAWERS...

ぱたっ

UHUHU... THAT WOULD MEAN THAT THE THIEF WAS A PERSON WHO HAS UNDERGONE SHINOBI TRAINING...

FUFUFU... IN THAT CASE, THE THIEF WOULD HAVE TO BE AN INHABITANT OF THIS HOUSE...

YOU ARE THE PERPE-TRATOR!

IN ANY CASE, IT SEEMS LIKE CHIKAGE-SAN ALSO HAD AN INFLU-ENCE...

AND THAT'S HOW IT WENT.

YOU'RE WELCOME...

Thank you very much for your help - the both of you

DID YOU HAVE SOME BUSI-NESS WITH SHINOBU-SAN?

IT SEEMS THAT I JUST MISSED HER THEN.

RIGHT, MORNING PRACTICE IS ALREADY OVER.

BY THE WAY, DID SHINOBU-CHAN GO BACK HOME?

I SHOULD STILL BE ABLE TO FIND HER WANDERING IN THE VILLAGE IF I HURRY.

NOT REALLY, IT'S JUST BEEN A WHILE SINCE I TOYE- I MEAN PLAYED WITH SHINOBU-CHAN.

OKAY.

BYE.

ばさ

ばさ

BOOKS?

NO, NO. YOU'RE MISUNDERSTANDING THINGS... YOU SEE... KUNAI-SAN ASKED ME TO BRING HER SOME BOOKS TO USE AT SCHOOL.

あせあせ

CHIKAGE-SAN... YOU'RE NOT PLANNING ON INFLUENCING SHINOBU-SAN BY MAKING HER READ STRANGE BOOKS, ARE YOU...?

Ah .. Those are ... I must have mixed them up since they were nearby, oh well!! Ohohohoho

All of these are R-rated.

"THE LOVE TRIANGLE OF FIRE"... "THE RAGING STORM OF LOVE"... "THE TALE OF THE MARSH MISTRESS"... THESE BOOKS ARE GOING TO BE USED FOR LESSONS YOU SAY?

They say it's bad to meddle in other peoples' hobbies. This is one of those times to act as a gentleman.

Mixed them up... does that mean she normally reads these kinds of books...?

泥沼の愛人物語

三角関係

Ala Atra Scans

Nagasarete-Airantou Chapter 46.a

Translator: Transfade

Cleaner: Thousand_Master

Proofreader: Brazen

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Brazen, Galooza

#Ala Atra@ rc rchighway net

http /mahousenseineg ma forumotion net

Ala Atra Scans Recruiting

We're recruiting translators, cleaners, proofreaders, quality checkers and typesetters So if you can do any of these jobs then pay us a visit at our forum!

Join Ala Atra Scans Today!

http://mahouseneinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

Chapter 46
See Through It

WE..L...

AND DO YOU HAVE AN IDEA FOR THE PLACE?

YEAH

AND THE MATCH DAY IS TOMORROW AT MIDDAY, IS THAT OK?

HOW ABOUT THE BIG TREE TO THE WEST?

OK-DEGOZARU.

HN? IT USES THE KANJI FOR "GO" AND "PEOPLE".

IKUTO-DONO, HOW DO YOU WRITE "IKUTO" -DEGOZARU?

HUH?

WELL I AM OKAY WITH THAT...

AH YES, ABOUT THE MATCH...

UM.
I ALREADY KNOW WHAT'S WRITTEN IN IT.

Kyaa~

はたし状

It's a letter of challenge-degozaru!! Please read it!!

There, it's finished-degozaru!

WHAT IS THAT?

Wha-?

That's really rare, to see you asking us to study...

IT'S TIME TO STUDY.

HUH?

SUZU?

But I wrote it already!

NEE, IKUTO.

Kya

No, no of course it's great, really!

Is it BAD?

Chapter.46

See Through It

HNNN

SHE TOLD ME TO COME IN A SUITABLE OUTFIT ..

GUESS THIS IS ALRIGHT?

OH, SO THERE'S A KENDO SUIT INSIDE THE BAG.

YUP, WHEN I LEFT I TOOK EVERYTHING IN SIGHT

NO, I MEAN, THERE ARE ALSO LOTS OF THINGS YOU PUT IN THERE, HOW COME A SUIT CAN FIT INSIDE IT TOO...

WELL

I'D SAY THERE IS A KNACK TO IT...

Don't ask about it

AH YEAH, I ALMOST FORGOT

YOU'D BETTER BRING THIS WITH YOU TOO

HNN?

Y-

YEAH...

HERE, YOUR WOODEN SWORD

AND END THE MATCH WITH SHINOBU-CHAN REAL FAST.

HOW DID IT END UP LIKE THIS...?

.....

AND ALSO A BOXED LUNCH AND SOME MEDICINE

OF COURSE, WHAT'S THERE IN CHALLENGING A GIRL? I CAN'T FEEL HAPPY ABOUT IT.

FuFuFu I heard I heard you accepted Shinobu's challenge right?

But it looks like you didn't wish to do that

Pu

AND SHE SUDDENLY SAID TO HAVE A MATCH WITH A SCARY EXPRESSION ON HER FACE, WITHOUT EVEN GIVING ME A CHANCE TO REPLY TO HER

SHE SAID IT'S NOT GOOD TO FIGHT EACH OTHER AND YET...

I DON'T KNOW WHY EITHER, BUT SUZU SEEMED TO BE IN A BAD MOOD ALL DAY LONG YESTERDAY.

Then why did you accept it? Yesterday you refused her all along.

DID YOU SEE IT ALL? WELL, IT IS...

Fuun, I'll see.

Eh? ME!?

Why is it me?

Goodness me you are such a dimwit.

Pu

EH!?

And one more thing, even if you fight to your full strength, maybe it is you who will get a bitter experience

Ku-kuku kuh.

Uuuu

And since you've accepted the challenge not doing your best because you think about your opponent is against the rules

Oh well, despite your reasons, you can't just escape from it

I know that

I feel some ill will...

From what Shimatora-sans told me and judging it for myself..

Is-

Is that true!?

And although she got defeated, Shimatora-san said she has talent

She also challenged the West Master and the South Master not too long ago

Wha-

WHAT!? I'm going to lose!?

You will never be able to win against Shinobu-chan!!

Ah, wait, Karaage-san!

Well, you'll get it once you fight her

Heh?

What would that mean?

I didn't say you're gonna lose, I only said you won't win!

HE LOOKS LIKE A TYPICAL EX-YANKEE YOUNG MAN

Ahahaha you're all so naughty

Sorry for the wait

ONCE A NAUGHTY GUY AND NOW A PAPA... HOW'S THAT?

Play with me

Papa, play with

WHAT IS HE TRYING TO TELL ME ANYWAY...?

HE SURE IS A MYSTERI-OUS ONE.

EH?

I'll give you a little hint

Ye- yeah!?

Did he hear that?

Ah yes yes Ikuto-kun

OH IT CANT BE, IT'S ONLY ONE WAY FROM THE HOUSE

GUESS SHE'S WANDERING AROUND AGAIN SOME-WHERE.

SHE'S LATE

SHINOBU-CHAN...

IF SUZU WASN'T SO ANGRY MAYBE SHE WOULD HAVE SAID YES.

I SAID IT'S BETTER TO GO TOGETHER INSTEAD.

...IS WHAT SHE SAID.

RIGHT?

MOO

BUT I THINK SHE LEFT EARLIER THAN US

IT'S ALRIGHT-DEGOZARU, BEEFSTEAK IS NOT ONE WITH NO SENSE OF DIRECTION-DEGOZARU, WE ALSO WENT ON THE SAME PATH YESTERDAY-DEGOZARU.

BE-SIDES...

AH YES

SHINOBU-SAN SAID SHE WANTED TO KEEP THE DUEL FEELING, SO WE WENT SEPERATELY.

FEEL-ING?

Eh? I didn't do anything that would make her angry.

YOU WERE SENDING SUCH A BAD AURA AND YOU DIDN'T REALIZE IT...?

C'mon

You go first and wait for me there.

LET'S JUST GO TOGETHER.

THAT REMINDS ME, MISAKI ALSO MADE ME WAIT AT OTHER PLACES JUST TO GO SHOPPING.

HUH? ... MAYBE IT'S A BIT DIFFER-ENT?

I was getting impatient Musashi!!

SHE WANTED TO DO SOMETHING LIKE THAT MAYBE?

FUUUN

I guess I'm late Kojirou!!

IS THAT SO?

YESTERDAY SHINOBU-SAN TALKED MUCH ABOUT MUSASHI WITH PASSION AND A..

I DIDN'T KNOW THAT, EVEN THE VILLAGERS DON'T KNOW IT I THINK

BECALISE SHE SUDDENLY WENT ON A JOURNEY.

WELL OF COURSE, I HEARD FROM HER THAT THE REAL MOTIVATION FOR HER TO BECOME A SAMURAI IS "MIYAMOTO MUSASHI," WHICH SHE BORROWED FROM CHIKAGE-SAN.

SEEMS THAT YOU REALLY UNDERSTAND SHINOBU-CHAN.

That one!!

That aura is frightening you know!!

Pu

FUFUFU.... SO YOU'RE GETTING ALONG SO WELL AFTER ONLY ONE DAY, IKUTOOO.

AH, NOPE

I DIDN'T WAIT THAT LONG...

Sorry to make you wait-degozaru, Ikuto-dono!!

Uuuu, and you also use stinging words now

THEN NOW YOU WERE MADE TO WAIT HERE JUST LIKE KOJIROU, WHAT AN ILL-OMENED COINCIDENCE.

That's wrong~ degozaro!!

Your line should be "You're late Shinobu!!" ~degozaro!!

Moo

What?

This is, as you can see, a dress for battle.

THEN WHAT IS THAT YOU'RE WEARING NOW?

I suddenly lost interest

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, OF COURSE WE ARE.

Erm, Shinobu san

We're having a fight now right?

OH, SO YOU MEANT "THAT" BATTLE...

More importantly, why you are here?

ARA ARA.

SHE SAID "A DRESS FOR BATTLE", SO I REALLY THOUGHT IT WAS A FOR DATE WITH YOU IKUTO-SAN...

BEFORE I CAME HERE I WENT TO CHIKAGE'S HOUSE AND ASKED HER TO LEND ME CLOTHES SUITABLE FOR A MATCH- DEGOZARU.

AND THEN, WHY DID IT HAVE TO BE THIS FRILLY DRESS?

You don't have to show it to me!!

Which part of it is for battle?

THAT'S WHY THE UNDERWEAR IS ALSO BATTLE UNDER-WEAR.

THEN AGAIN...

Ehm.. I repeat, why are you all here..?

SHE'S GONNA BE REALLY SCARY LATER, WHY DON'T WE JUST THROW HER AWAY SOME-WHERE?

AWW, THAT'S NOT FUN AT ALL.

OKAY

SO EVERYONE, LOOKS LIKE IT'S MY MISTAKE, IT WAS NOT A DATE AFTER ALL, SO YOU CAN UNTIE MACHI-SAN NOW.

TL - Dress for battle, or undies for battle, means wearing for that special occasion when the choice of underclothes/clothes assumes an importance on par with war.

YEAH,

IKUTO REFUSED HER ALL THE TIME.

Eh!

You're late! Shi- Shinobu!

No, you're wrong- degozaru!! You can't say -san to your opponent!

THEY HAVEN'T STARTED YET?

Sorry for the wait Ikuto-dono!!

Again from there!?

Uhm... you're late, Shinobu-san!!

OH YEAH, YOU'RE RIGHT.

IT IS BECAUSE IKUTO-SAN IS A KIND PERSON... IT WAS WE RDER WHEN HE ACCEPTED IT.

YOU'RE EXAGERRATING, IT WAS ONLY... BECAUSE IKUTO KEPT REFUSING SO I FELT FOR SHINOBU-CHAN SO I DECIDED TO HELP HER.

HEEE, THAT'S RARE FOR SUZU-NEE.

SHINOBU-CHAN SAID THAT SUZU-CHAN TURNED INTO A DEMON AND SNAPPED, SO IKUTO-SAN HAD NO CHOICE BUT TO ACCEPT.

What?

What's with those eyes?

Fuuuun...

LET'S WATCH THEIR FIGHT, IT LOOKS MORE INTERESTING THIS WAY.

WHAT DO WE DO? IF IT WERE A DATE THE PLAN WAS TO SNEAK UP ON THEM AND PLAY SOME PRANKS...

I'M REALLY HAPPY YOU'VE COME TO THIS ISLAND, IKUTO-DONO.

FUFUFU.... IN MY TRAINING I'VE MET ALL KIND OF TOUGH OPPONENTS, BUT FINALLY I'VE FOUND AN OPPONENT FOR A SWORDFIGHT.

I'LL DO MY BEST TO ANSWER YOUR EX-PECTA-TIONS...

YE-YES

HERE, YOU WANT SOME TOO MEME-CHI?

AH, I WANT SOME TOO.

FU

NOW THAT'S REAL FUN.

I BROUGHT RICE JAKES WITH ME

I'M HUNGRY

UNYA

SUZU, MOVE A BIT.

WELL, AT FIRST I FELT RELUCTANT ABOUT ALL THIS BUT...

HEARING THAT FROM YOU, I KINDA GET MOTIVATED.

ボ ボ バ ボ バ ボ ボ バ バ
リ バ リ リ ボ リ リ ボ リ リ

What are you doing? C'mon, start it already.

Keep quiet if you want to watch!!

dego-zaru

I GOT IT.

HA HA!

The winner will be decided when one blown is dealt to the other, no need for a second attack in a sword fight

Or if the other party admits defeat, that'll be it- degozaru.

Then let the fight...

BEGIN!!

WHAT?

HER STANCE ...?

IS LIKE AN AMATEUR...

HA...

!

ヒュン!!

ド?

EH!?

GOT YOU!!

I missed it!

She disappeared again?

thmple!

thoop!

What speed...

Now it's my turn...

Naa!?

UWA AA!!

Kyaa!?

HAH!!

Eh!?

Right there!

What!

Kyaaa!!

Yaaa!!

EH!? Master-sama!?

ARA, MASTER-SAMA.

xxx they're doing it

But we can hardly see Shinobu-san, cause she's so fast.

I've only heard the rumour, but this is real

Those aren't even human!

Hooo Hubby is so amazing!

EH?

WHAT DO YOU MEAN?

also t xd, kurt o- kun about, this just now, but, there will be no winner if it keeps going like this

Ummm. well

KARAAGE THEY'RE HAVING A GOOD FIGHT NOW, BUT WHO DO YOU THINK WILL WIN?

Whoa!

HAH!!

Her movement is too fast, I can't hit her!

Hyaan!!

BUT

SHE IS STILL A BEGINNER AT SWORDFIGHTING

AND IS SIMPLY SWINGING THE SWORD AROUND SO IT'S EASY TO DODGE

He sees through all my attacks and dodges all of it!!

IF I AM TO USE AN INSTANTANEOUS SPEED ATTACK I WON'T GET HIT BUT

IKUTO-DONO ALTHOUGH HE DOESN'T POSSESS MUCH SPEED

Yes, when he was getting hit by Taiga-san so many times, he could still stand because he unconsciously saw through the attacks and dodged them which decrease the damage

BUT IKUTO-SAMA'S EYES ARE GOOD

HE CAN FOLLOW SHINOBU'S MOVE-MENT.

カ カ カ カ カ カ カ カ カ

I SEE.

LOOKS like this will take time..

Simply put, both of them are unable to hit the other, so there won't be any winner

how he uses that strength is the real key of this fight

THIS COULD LAST FOR-EVER.

SO THIS S WHAT KARAAGE-SAN WAS TALKING ABOUT

THE FIGHT THAT TIME?

Try remember your fight against the North Master

AH, KARAAGE-SAN SAID SOME-THING...

SO ARE YOU-DEGO-ZARU...

YOU'RE QUITE GOOD SHINOBU-SAN.

30 minutes past..

Which means, to get hit on that spot is their biggest humiliation

Even if Taiga-san didn't have any will to win that fight, and no matter how off-guard he was that time, he wouldn't let his opponent hit that spot ever

THEN, WHY DID I SUCCEED IN HIT-TING IT?

For a youkai animal with two tails that spot is not only it's weak spot it's also the pride and proof as a youkai

BUT THAT TIME I ONLY HIT HIS WEAK SPOT BY LUCK AFTER I WAS TOLD ABOUT IT BY SOMEONE.

T8 Youkai are spirits or demons. Not good or bad, they generally have their own motivations that humans don't understand.

ドゴッ

ゴスッ

EVEN IF YOU TOLD ME TO REMEMBER REMEMBER WHAT?

Wait!

It's your job to remember, good luck

EVEN IF HE SAID SO...

Huh!?

It's my chance!

All I can remember is that I got beaten to a pulp...

ズヨヨヨ

It won't do...

Tsk, and I really thought I would get it this time- degozaru.

HEHE, YOU DID MADE ME FEEL A SHIVER.

Kyaan!!

No it's not!!

WHY ?

Kuto, hope he won't get injured, maybe should stop this?

But.

IT'S YOU WHO STARTED ALL OF THIS...

UFU FU.

ALTHOUGH SHE'S AN AMATEUR, HER SPEED IS A LOT GREAT THAN THEIRS

WAIT

HMM ?

I CAN DODGE ALL OF HER ATTACKS

THAT REMINDS ME, I GOT BEATEN BY THE NORTH MASTER AND MY GRANDPA BUT

HAHA, YOUR PHYSICAL STRENGTH IS ALSO AMAZING.

I'M GLAD THAT YOU'RE AS GOOD AS THE WORDS SAID ..

Fufufu... amazing

So this is a real sword technique...

HAA...?

I'll end this with my ultimate technique!!

BUT

THIS IS IT...

HUH? IT HAS ENDED ALREADY ?

Huh!? Seriously!?

THEN I'LL GO FIRST- DEGO- ZARU!!

SO YOU WON'T REVEAL YOUR SECRET NO MATTER WHAT- DEGO- ZARU?

NO WAY

THIS IS NOT A MANGA YOU KNOW.

WHAT!!?

MULTI- RANGE SHADOW SLASH!!

AH!

That is!!

ULTIMATE ATTACK!

Seven...
...?

No....!

There are seven Shinobu-sans!!

It's Shinobu's specialty!!

She used it!!

ANOTHER ONE!!

Wha!?

MY SWORD WON'T MAKE IT!!

CAN'T COUNTER IT IN TIME!!

My attack is first....!

But....

Ikula!!

He'll get injured

NORTH MASTER, I'LL BORROW YOUR SKILL!!

I FOUND THE LOOP-HOLE!!

THAT TIME I WAS ABLE TO SEE IT JUST LIKE NOW...

THAT'S RIGHT...

AH!

HE SEES THROUGH IT!?

OOH!!!

EH!?

AH.

TS - Took me 5 mins to do this page xP

Now what did you just do-degozaru..?

ボウン ボウン ボウン

I'm sorry I'm sorry!!

Even at times like this...

ぱし ぱし ぱし

Uwawa aa!!

Huh!?

You got me!

I admit defeat-degozaru!

おお

Jutsu!?

ROE

No no no, it's not a skill... how should I put it...

もが もが

That skill just now, is that some kind of jutsu-degozaru?

A strange sensation struck me the moment you grabbed my breast, I couldn't even stand-degozaru.

ONE STRIKE MEANS ONE STRIKE-DEGO-ZARU

AND I'VE ALREADY SAID THAT I UNABLE TO STAND BECAUSE OF THAT SKILL.

Shinobu-san, we still don't have a winner, let's continue.

EH!?

Wa-wait a sec!! That was an accident!! Once more!

パ ヒ ヤ ヒ パ ヤ ヒ

You did it! Ikuto won!!

It-

It's not like that!!

WHAT ARE YOU SAYING, YOU GRABBED HER REAL TIGHT, HER BREAST. IF YOU NEED MORE YOU CAN USE MINE.

ポヨン

ARA?

Aah, and I was about to grab something!!

IT BECAME ANOTHER UNFINISHED FIGHT!! I'M NOT SATISFIED WITH THIS!

Oh well he's still not strong enough

AAR-RRGHHH!!

It's dinner time!
HA AAIIII!

YEAH..? THEN I'LL HELP MYSELF.
Pu
You must be tired today
Eat a lot to restore your stamina.
Big size

Eh? Ehm...
It's to celebrate your win against Shinobu-chan!
TONIGHT'S DINNER LOOKS A BIT LUXURIOUS
WHY?
THAT'S WELL OVER.

HOW DID I FIND AN OPENING AND LAND A STRIKE ON THEM...?

THE NORTH MASTER, SHINOBU-SAN.

AND BEFORE THAT WITH MACHI

BUT IT WAS REALLY CLOSE.

A BIT MORE AND I'LL UNDER-STAND IT.

HUH? WHY IS THAT!? I'M NOT...

I WONDER IF YOU FEEL LONELY NOW?

HUH? YOU'RE RIGHT

SHE SAID SHE'LL CONTINUE HER SWORD TRAINING.

IKUTO, IT LOOKS LIKE SHINOBU-CHAN IS GONE.

I DID SAY THAT, BUT IT'S A DIFFERENT FEELING THAN LONELINESS.

YOU REFUSED THE FIGHT SO MANY TIMES AT FIRST, BUT IN THE END YOU KEPT REQUESTING ANOTHER FIGHT DIDN'T YOU?

LATELY YOU'RE SOMEWHAT MEAN TO ME

WELL, I'LL TAKE YOUR WORDS

FUFU FU.

I AM INDEED A LITTLE..

BUT..

WELL.

LOOKS LIKE SHE'S MORE CHEERFUL TODAY.

Do you need more?

Pu

EHM.. I REALLY DON'T GET IT FROM YESTERDAY

GOZARU?

HUH?

DO YOU NEED MORE-DEGOZARU?

AH, YES PLEASE.

NO-NOPE, I'M NOT LONELY, IT'S ONLY BECAUSE SHE'S AN INTERESTING PERSON...

Shi-

Shinobu-san!?

IT'S A JUMBO SERVING-DEGOZARU.

ポテ ポテ

HUH?

HOW?

SO NOW I'LL LEARN SWORD TECHNIQUES PROPERLY

Didn't you say you'll continue your training!?

フフフ…

Wh-why are you here?

UMU, EXACTLY-DEGOZARU.

So, Ikoto-dono!!

Please take me as your disciple!!

Di-disciple!?

きゅぽぽ！

I'll do whatever you wish, even cooking, please-degozaru!!

ズズイッ

ヒソヒソ

BUT I AM STILL LEARNING MYSELF

I'M NOT AT THE LEVEL OF HAVING A DISCIPLE.

UMU, YES-DEGOZARU, SHISHOU!

ズイッ

YOU'RE NOT TELLING ME...

YOU WON'T LEAVE UNTIL I MAKE YOU MY DISCIPLE?

ヒソヒソ

I'M NOT YOUR SHISHOU!?

パキッ

Really-dego-zaru!?

MAYBE IT'S OKAY TO TRAIN WITH YOU

AH, BUT

I WAS ALSO ABOUT TO UNDERSTAND SOMETHING FROM THE FIGHT WITH YOU.

Suzu-san!?

IF YOU REALLY WANT TO DO TRAINING THAT MUCH ..

Ye-

Yeees!?

YUKU

THEN GO TO THE MOUNTAIN TO TRAIN HAPPILY TOGETHER!!

Artwork by simplicity6c2000 Edited by Meow-Kun

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou Chapter 46

Translator Baitokun
Cleaner Gaiooza
Proofreader Brazen
Typesetter Meow-kun
Quality Checker Brazen, Baitokun
C_Adjudicator

Ala Atra Scans Recruiting

We're currently in dire need of typesetters. So if you're dedicated and would like to help us speed up our releases, pop down to our forum and sign up!

Join Ala Atra Scans Today!

http://mahousenseinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net

Chapter 46.b Extra Tale

She said it's art

OH MY

IF IT ISN'T TOHNO.

ドーン

Guaaa aa!?

Chapter 46.b Extra Tale

She said it's art

ポン ポン ポン

It GOt stuck on my mouth while I was swimming!!

スカ

YOU'RE REALLY GREEDY

YOU EVEN ATE MY BAIT?

You think she'd be inside a river?

AND? IT'S RARE TO SEE YOU APART FROM MEI-MEI.

Yeah, this island s BIGger than thought

BUT YOU STILL HAVEN'T FOUND YOUR COMPANIONS YET?

AH

THE EAST MASTER-SAMA.

NO!

I'm thinking of dropping by the East Forest to search for my other kappa companions and I told Mei-Mei to stay at home because it'd be some trouble if the Ero-panda finds her

Since I've come to this island, sometimes can feel their power!!

Yup I'm sure of it

BUT DO THEY REALLY LIVE ON THIS ISLAND?

THIS ISLAND IS SAID TO BE PROTECTED BY THE GREAT MASTER, MAYBE THAT'S WHY

AND ALSO THERE ARE OTHER POWERFUL YOUKAI THAT LIVE HERE AND THERE.

But every time I do, a BIGger power always disturBs it and I can't verify where it came from.

Really!? Then please let me have a look, please?

BUT...

MAYBE WE'LL FIND SOMETHING IF WE SEARCH IN MY ANCESTORS' LITERATURE.

I THINK I TOLD YOU THIS BEFORE BUT OTHER THAN THE FAKE ONE THAT ONEE-SAMA DISGUISED HERSELF AS BACK THEN, I DON'T KNOW ANY.

By the way heard your family is a miko tribe that also does exorcist-JOBS

Do you by any chance know something about kappa?

Tsk. You're shrewd.

THAT'S OKAY, BUT I STILL HAVE TO GET TWO OR THREE MORE FISH.

I HEAR THEY KEPT THESE FROM THE HEIAN TIMES.

Well maybe They never told me not to

But is it really okay for a youkai like me to enter the shrine?

Oh we can find really old ones too

What an intensely dreadful picture, it's spooky.

THIS HANGING SCROLL... THIS IS THE PICTURE OF KAPPAS, DON'T YOU THINK?

You found something?

TOHNO, HAVE A LOOK AT THIS.

IT MUST HAVE BEEN WRITTEN BY SOMEONE WITH A SKILLFUL HAND, I CAN'T READ IT... BUT WE'LL GET SOME CLUES IF WE CAN DECIPHER THESE.

Hmm? Something's written here, on the edge

EH? THIS?

NEE, OKAA-SAMA, THESE WORDS ON THE HANGING SCROLL, CAN YOU READ THEM?

ARA

IT'S A KAPPA-SAN, WELCOME.

How do you do! I am Tohno

WHAT? AYANE-SAN.

OKAA-SAMA, MAY I ASK YOU SOMETHING?

WITH THE THEME "KAPPA-SANS FELL ASLEEP WHILE BASKING IN THE SUN" ♡

ちっかしー○

WHY, BECAUSE I DREW THIS WHEN I WAS A CHILD.

THIS WAS WRITTEN HAPHAZARDLY, YOU WON'T BE ABLE TO READ IT.

Eh?

Why would you know?

EEEH!?

But it's this cute!!

Yeah it feels as if you'd be cursed if you stared it for too long..

GOOd GOd

THIS IS SHEER NONSENSE, WHY WOULD A CHILD DRAW SUCH A DREADFUL INDIA INK DRAWING.

Ok

WE'D BETTER EXCLUDE SUCH AN UNRELIABLE PERSON FROM OUR TALKS.... LET'S SEARCH INSIDE THAT STOREHOUSE.

No problem, I never thought I'd get a clue that fast erther

SORRY, BUT MY MOTHER IS SO NAIVE.

HOWEVER THERE ARE ALSO THE YOUKAI THEMSELVES WHICH GOT SEALED INSIDE THE ITEMS SO DON'T TOUCH CARELESSLY.

also keep myself from entering this room.

Understood

IT'S NOT LIKE THE MAIN SHRINE, WE COULD FIND SOME THINGS THAT HAVE CONNECTIONS WITH YOUKAI.

What's up now? You seem so surprised.

Th-this is.....!!

Stop saying unnecessary things, would you

WE POSSIBLY WOULD FIND A SEALED NAUGHTY KAPPA JUST LIKE YOU.

カピカピー

OH NOOO!!

I, I, I FOUND... A KAPPA'S MUMMY...

I got it, some water!!

Even if he dried up a Kappa would back to normal if we put some water on the plate on his head.

It it's alright

AAA AH....

HE MET SUCH A TRAGIC FATE.

WHAT'S WRONG AYANE-SAN, WHAT'S THE UPROAR?

Ah? Huh? This's strange, nothing happened

Get a hold of yourself! Here, some water!!

HUH?

Aaah it's all wet

YOU'RE CRUEL, A MUMMY, THAT'S SO RUDE TO HER.

AH

THAT ONE IS....!

It's horrible!! We found this kappa mummy...!!

AA AH!!!

Fly away!

Uuh

Wha!!

WHILE I KEPT TAKING THE BALANCE IT INDEED ENDED UP A BIT TOO SLIM, BUT...

IT WAS ALSO ME WHO MADE THIS CUTE KAPPA-CHAN WOODEN STATLE.

It's a lovely Kappa-san romping around delightfully on a river!!

THIS KAPPA WAS BOILED ALIVE WRITHING IN AGONY INSIDE AN IRON POT

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT IT'S A KAPPA AND MIKO PLAYING TOGETHER HAPPILY.

This holding screen!! This must be showing the gruesome battle between two great youkai!!

ARA

YOU FOUND IT, MY BAKED VASE.

A Kappa's skull below the ve-randa...!!

HYAAA!!

E-

Eerie!?

De-light-fully~?

All of them are eerie enough that we'd feel as if there were something dark behind it!!

Wha, are these all your doing!!?

Muu ou...

Nope, thanks It's good to know there's nothing here

IN THE END WE GOT NOTH-ING...

I'M SORRY FOR ALL THE EXPECTA-TIONS...

AAA Ah!

Even Usen is saying something like that!?

WELL THAT'S UNAVOIDABLE, EVEN I, THE MODEL OF ALL THOSE WORKS, FELT LIKE COLLAPSING EVERY TIME I LOOKED AT IT.

And they were all my best works.

And my daughter is really cruel to me!

SHEESH, I THOUGHT YOU CAME TO PLAY AROUND...

YOU LOOK MUCH OLDER BUT INSIDE YOU ARE STILL THE SAME OLD CHIZURU.

Cut that "looks older"!

Ok, don't move

Just wait and see!! I'll make such a super cute one this time that you and Ayame-san will feel deflated!!

Yup She surely got older

Oh! s that Chizuru-chan?

Ala Atra Scans

Nagasarete Airantou Chapter 46.b

Translator: Transfade

Cleaner: Thousand_Master

Proofreader: Brazen

Typesetter: Meow-kun

Quality Checker: Galooza

#Ala Atra@ rc rchighway net

http /mahousenseineg ma forumotion net

DARN IT. IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF I BROUGHT KUMA-KUMA AND USA-USA WITH ME...

UUU, I'M NOT SCARED. I'M NOT SCARED.

UU

...IT'S JUST THE WIND. THAT'S A RELIEF...

Mgyaaa!? A ghost!?

Mi!?

MGYAAAAAA AAAAAAAA!?

CHAPTER 47
SPECTRE

CHAPTER 47

SPECTRE

ゴトン ゴトン

WAH. THERE'S A LOT, AREN'T THERE?

DO YOU WANT TO EAT THEM?

うん

うん Mei-Mei! I've finished picking the ones over here ♡

YOU REALLY DO LIKE CUCUMBERS.

ポリ ポリ

The cucumbers I grow myself taste exceptionally good ♡

NAH IT'S BAD MANNERS TO EAT WITH YOUR FINGERS, YOU KNOW.

It's fine It's fine This much is nothing.

SERIOUSLY, YOUR APPETITE FOR CUCUMBERS REALLY IS BOTTOMLESS

Really! You completely destroyed the entire field! If you really like them so much, stop stealing from people and grow your own!

Shut up Baldy!! Where in this world can you find a kappa that does farm work?!

This is a plate moron!!

しゃろん

I'm not bald! It's just shaved! You're the one who's bald!

?

WHAT'S WRONG?

Ah! Found you!!

To- Tokno- san!

Gahuhu You don't have to thank me for giving you an excuse to see Ikuto.

SURE.

?

It's It's nothing

I'll cool these in the river - water Bring those to Ikuto's place

Wha- what's the matter, Yukino-san!?

What do you mean by last night?

HOLD ON THERE TOHNO-SAN!! LAST NIGHT, HOW DARE YOU, HOW DARE YOOOU!!

?? What's going on?

That's what I want to know.

Waaaaaaam! It's a maiden's disgraaaace!!

じわ・・・・

BECAUSE OF YOU, BECAUSE OF YOU...

Quiet you!!

Right Because of that Yuki-Yuki wet herself...

Here's your tea.

Huh? Yukino was harassed yesterday?

IT'S TRUE. SINCE I'M SENSITIVE TO HER PRESENCE, I'D BE ABLE TO TELL IF SHE WENT OUTSIDE.

Y-yes.

Is that so?

Weren't you just crying?

Wait a minute, I was fast asleep yesterday evening.

YUKINO'S ALWAYS LIKED TOHNO-SAN. BUT THEN YOU GO AND PULL A CRUEL TRICK LIKE THAT!!

UM, WELL... IT WAS DARK...

Yuki, Yuki, did you actually see that it was Tohno-san?

!

That certainly does look like me. But you immediately assumed that it was me based on that

But I definitely saw the shape!! No matter what, this shape is definitely Tohno-san's shape!!

Yuki-no!!

Ye-yes!?

Ah!!

Tohno-san!! Isn't it possible that this person might be one of your Kappa friends!?

NOYAAAA!! IT'S NOT THAT WAY! WHERE ARE YOU TAKING ME!?

Bring me to your house!!

ぱぁぁぁ

ビビビビビ…

ぱーん ぱん ぱん

We're back

Please give me a ride. ♡

You'll catch another cold at the rate it springs into bloom.

Then a kappa really was here!?

Fuu uuuu uu!!

Then the marks of the pee are

Hm. I can feel a faint traces of a youkai here

Fug iiii iiiii !!

This is the scene of Yuki Yuki's peeing.

Of course I would! We're friends after all!!

Fufufu, Mei Mei really is a good person. Saying that it's a shame for my sake.

IS THAT SO? SUCH A SHAME.

Maybe, but the traces are too faint for me to specify what kind of person it is and it's also impossible to track them down with only this much.

YES?

Baldy!

Hm. It seems like I've been reminiscing about that Baldy today.

BECOMING FRIENDS HAS NOTHING TO DO WITH BEING A MONSTER OR A HUMAN BEING.

しゃーらん

Friends...

We'll soon find out the true identity of that guy!!

IF IT'S TRACKING DOWN SOMEONE, LEAVE IT TO INU-INU

WAH.

THANK YOU VERY MUCH!

?

Ino-Ino!!

FUFUFU... THIS IS WHERE SHE COMES IN...

WAU?

HELL HATH [redacted] LIKE A WOMAN'S SCORN!!

JUST YOU WATCH!! I'LL DEFINITELY GET MY REVENGE!!

HUH?

You don't need to thank us. Look over there...

But I was in the middle of cleaning--

It's okay, forget about it

Uu... Sorry about that.

And Yuki, Yuki immediately suspected Tohno-san.

We're steadily getting farther away from Mei-Mei's place

HONESTLY! NO MATTER WHAT YOU SAY, OUR GUIDE IS...

HUH, WHA?

Nope. This looked a lot more interesting.

You're skipping chores

BY THE WAY, WHY ARE YOU STILL FOLLOWING US KITSU-KITSU?

This is normal for a youkai. They prefer to settle down in secluded places.

IT SEEMS LIKE WE'VE COME TO AN EXTREMELY SECLUDED PART OF THE FOREST.

But Yukino, but Yukino

THIS PERVERTED FOX...

SO YOU'RE HAPPY WITH SUCH A SEXY WOMAN!?

So cute!

すり

すり

HEY, THAT TICKLES KITSU-KITSU-SAN.

WHAT IS IT, KITSU-KITSU?

Hold that thought for a second, Yuki-Yuki

Right! Everyone keep quiet since we're getting close.

We'll be the ones giving it a surprise this time.

Yuki, Yuki ~The target is nearby!

……

ざわ…

Ah...!

What if that Youkai is actually in unexpectedly strong one and turns out a What going on?

Could it be that... He's aiming for us!?

Sensei Youkai can also see a spirit from the same direction

With

LE-LET'S GO GET MACHI-NEE, WHO'S A SPECIALIST WITH THESE THINGS AND COME BACK AGAIN...

THE ARMS OF A KAPPA ARE CONNECTED TO EACH OTHER. SO WHEN ONE OF THEM IS PULLED, THE OTHER ONE SHRINKS AWAY WITH IT.

Uhmm!? To-the arm?

he's quite strong

TAIJI TAICHI KAPPARA PUNCH!

HYAAA AAA!!
Yo-you guys...!!
...HUH? MACHI-NEE!?
HMM. AND SO YOU'RE TRYING TO CONFIRM WHETHER OR NOT IT WAS A KAPPA BY TRACKING IT DOWN.
ACTUALLY LAST NIGHT, THIS AND THAT HAPPENED AND IT ENDED UP LIKE THIS.
Why is Machi-nee here!?
THAT'S MY LINE! TO FOLLOW SOMEONE SO SNEAK-ILY...
FU.
And also, Yuki Yuki is trying to get revenge for making her pee.

AMAKUSA?

THAT YOUKAI IS ONE OF MY PATRONS ACTUALLY. YOU CAN COME OUT NOW AMA-KUSA.

Eeeh!? Really!?

I'M SORRY TO DISAPPOINT YOU, BUT THE ONE YOU'RE AFTER ISN'T A KAPPA.

Well, I didn't think so anyway.

THERE'S NO ONE THERE.

ARA?

MIAAAAA!?

OVER HERE!!

I GAVE THAT YOUNG LADY OVER THERE A REALLY GOOD SCARE LAST NIGHT, TOO~ NYO.

UKUHU. SCARING PEOPLE IS ALSO ONE OF MY HOBBIES, BUT SOMETHING THAT RUDIMENTARY WON'T WORK ON ME.

What!?

NOTHING, REALLY.

I JUST WANTED TO GIVE YOU GIRLS A GOOD SCARE.

WHAT ARE YOU DOING AMA-KUSA? YOU WERE BEHIND US.

SORRY ABOUT THAT-NYO. I MISTOOK YOU FOR ANOTHER PERSON YOU SEE-NYO.

Yu-Yukino-san!?

IT WAS YOU LAST NIGHT! HOW DARE YOU!!

Mug uu!?

ちゅぽっ

THERE THERE. DRINKING THIS SHOULD CALM YOU DOWN-NYO.

WHY YES, YES IT IS.

ISN'T THIS OIL-NYO?

だー

I WAS PLENTY SURPRISED MYSELF WHEN YOU PEED LIKE THAT-NYO...

U O A A A A A A !!

NYOHOHO, INDEED. PLEASE CALL ME AMAKUSA THE ABURA-SUMASHI.

So you're just playing around.

Ah! Aren't you the Abura-sumashi?

RIGHT. I'VE BEEN SEALED AWAY FOR 200 YEARS BY A VERY STRONG SEAL- NYO.

AND AS PER THAT FRIEND'S PROMISE, 200 YEARS HAVE PASSED AND THE SEAL HAS BEEN RELEASED.

There There.

THIS AMAKUSA WAS INSIDE OF OUR WAREHOUSE. WE GOT HIM FROM A FRIEND OF OUR ANCESTOR WHO FOUND HIM SEALED IN AN INKSTONE.

WITH SO MANY OF OUR KIND BEING EXTERMINATED, WE SOUGHT SHELTER WITH FAMOUS MONKS WHO WERE OUR ALLIES.

THEY WERE A BUNCH OF MONEY GRUBBING MONKS THAT DIDN'T CARE WHETHER OR NOT A YOUKAI WAS HARMLESS OR HARMFUL.

RIGHT. AT THAT TIME THE *HAJA SECT, A GROUP OF BUDDHIST MONKS WERE TOURING AROUND JAPAN- NYO.

BEEN SEALED AWAY... YOU WERE THE ONE WHO WAS SEAL-ED?

*TL NOTE: HAJA = "EVIL CRUSHING"

YEAH. IT SEEMS THOSE GUYS HEARD ABOUT THE KAPPA VILLAGE NEARBY.

What did you say? The Haja sect is coming!?

Where are those heretics!? I won't forgive them!! I'm going to kick their asses!!

That guy has the ability to eliminate evil!!

Even with the two of us, we'll be extermi-nated!

Wow! Everyone in the village already left! Here the only one who's still here!!

Hm. I already told you a long time ago that I would always—

human and you still want to follow me

Damn. There goes that old man—

Hah?

Ahhhh—

Hm. Is it was because of you that we missed our chance to catch the other.

Hm?

ISN'T THAT OLD MAN

Ah. That one

ACCORDING TO THE VILLAGERS, THIS SO CALLED MONK CAN'T EVEN EXTERMINATE A SINGLE YOUKAI.

THANKS TO THAT, THAT KAPPA'S ALSO BEEN DESTROYING FIELDS FOR DECADES.

HA HAA.

Hey, old man. It's going to be dangerous so get out of the way.

The villagers hired us so your job's over, you know.

These fly bast-ards

Kuh—

What the hell do you bastards know about Baldy!?

Wa-wait, Tokwa!?

At this rate...

.....

!?

RUH... IT CAN'T BE HELPED!!

WHA. YOU HAD THIS KIND OF POWER!?

Ho-such a power...!!

When 200 years have passed, people like these guys won't be around to destroy you...

Forgive me, Tohno.

I have to seal you now.

GUAA!? YO-YOU WHAT ARE YOU DOING!?

But you can relax, since this seal...it'll only unravel when someone on the same wavelength as you...

...then someone who'll become your friend calls out to you...

WHA.!? DO-DON'T DO SOMETHING SO UNNECESSARY!!

This is all I can do to help you...

Since you're special, even after a couple hundred years you should be able to meet up again...

DON'T TELL ME, BALDY!! YOU USED YOUR OWN LIFE TO!?

Fou.

IMPOSSIBLE FOR YOU TO CRAFT SUCH AN ADVANCED SEAL IS...

Hm.

Oh.

WHY WHY, FOR MY SAKE DID

YOU IDIOT!!

In the end, for one last time...call me baldy for...

WEREN'T THERE THINGS YOU WANTED TO DO? WEREN'T YOU AIMING FOR THE POWER OF A... THOSE YOUKAI!?

After being companions for so long... here is where we part...

KAPPA-SAN?

KUUKEN!

-SAN.

Eh? Mei-Mei!? Wh-what is it?

DID YOU HEAR THAT?

TOHNO-SAN?

PLEASE LISTEN A LITTLE BIT MORE CAREFULLY...

I SAID THAT AMAKUSA'S DAUGHTER WAS ALSO SEALED UP IN THAT INKSTONE.

I'm feeling fine Now, what were you saying?

TOHNO-SAN WAS SPACING OUT JUST NOW. ARE YOU NOT FEELING WELL?

IT'D BE GREAT IF WE COULD BORROW INU-INU'S HELP.

HOWEVER, THAT DAUGHTER'S PRESENCE IS VERY WEAK.

WAU

Eh!?

EVEN THOUGH SHE'S A YOUKAI, SHE'S STILL A CHILD...I'M SO WORRIED, WHAT AM I GOING TO DO?

That's the reason for last night.

HOWEVER, SOMEHOW SHE HAS ALREADY BEEN RELEASED FROM THE SEAL. WE WERE LOOKING FOR HER ALL THIS TIME.

COULD IT BE THAT HE MISTOOK YUKINO FOR HIS DAUGHTER?

ﾏﾏﾏｰ

No way.

Eeeeeh!?

No way!! Why do I have to work for the sake of a guy like this!! Rather than that, Machi-nee should seal him up again!!

ﾅﾝﾃﾅﾝﾃ

WAU

I don't care about that!! Fear the wrath of a young maiden! Suffer the consequences of your action!!

NYAA AAH.

YOYOYO, FORGIVE ME. FORGIVE ME. PLEASE FORGIVE ME.

ﾍﾍﾍﾍ

ﾍﾟｺﾍﾟｺ

WAU

THERE'S NO NEED TO PUNISH HIM. IT'S AGAINST MY FAMILY'S PRECEPTS TO ARBITRARILY SEAL YOUKAI.

THEY MAY LIKE PULLING A FEW TRICKS, BUT ABURASUMASHI ARE HARMLESS CREATURES.

Yuki-Yuki, it was just a simple mistake. He looks so pitiful, let's help him out

No way.

Yoyoyo

HONESTLY, YUKINO ISN'T ACTING VERY MUCH LIKE AN ADULT. IF YOU'RE AN ADULT, YOU SHOULD BE ABLE TO LAUGH IT OFF WITH A BIG HEART AND FORGIVE HIM FOR SUCH A SMALL MISUNDERSTANDING.

Hm. Like you can say that.

Yukino! I'm depending on you!! Please help find this old man's daughter!!

Tohno-san!?

Uuuuuuuuuu.

Pl-Please.

Fuu, so simple
My cuteness
haven't changed
at all

VAAAAAN.
TOHNO-SAN IS SO
CUTE. I UNDERSTAND,
I'LL HELP WITH
WHATEVER YOU
WANT ME TO.
♥

Well, I under-
stand how he
feels. Come-to
think of it,
your family is
rather kind
towards youkai

BUT
THAT WAS
UNEXPECTED,
THE PRIDEFUL
TOHNO BOWING
DOWN LIKE
THAT.

HUHUN.

IT'S
AN EASY
JOB
FOR
INU-
INU.

AAH.

Got
it. This
is the
scent

No. It's just that
a nosy priest
knew from a
long time ago
said something
like that. I've
been remember-
ing him a lot
today.

EH?
WHY DO YOU
SOUND SO
SURPRI-
SED?

EH?

NO MATTER
WHAT KIND OF
YOUKAI IT IS, AS
LONG AS WE
CAN SOCIALIZE
WITH IT, WE
CAN BECOME
FRIENDS.

I SAID IT
JUST NOW
DIDN'T I? MY
FAMILY'S PRE-
CEPTS ARE THE
PRIDE OF OUR
*MIKO.

*TL NOTE: MIKO = *SHRINE MAIDENS*

Well, there is another youkai that is kind to his daughter

UM, UM, AMA-KUSA-SAN.

YES?

Isn't that just a simple grudge...

HOWEVER, IF ONE WERE TO PULL FAR TOO MANY TRICKS... I WON'T BE PULLING ANY PUNCHES REGARDLESS OF MY FAMILY'S PRECEPTS.

ふふふ

I SEE, I SEE. MY DAUGHTER RESEMBLES ME- NYO.

にへら

You have my condolences

THAT'S RIGHT, IT'LL BE EASIER TO FIND HER THAT WAY.

COULD YOU PLEASE TELL ME WHAT YOUR DAUGHTER LOOKS LIKE SO I CAN DRAW PORTRAIT OF HER?

She has hair!? ...No, Yes. Yes.

SHE HAS MODERATELY BLACK HAIR PARTED BOTH WAYS ...

YES, YES.

SHE'S ABOUT THIS HIGH AND SHE'S WEARING A RED SHAWL- NYO.

さらさら

I SEE...

AND THEN..

THE EYES ARE LIKE THIS AND THE MOUTH IS LIKE THAT...

There, I'm done!!
...THIS IS...
AAH. IT'S A PERFECT MATCH-NYO...
Everyone, that's mean!
I SEE, SO THIS MEANS THAT SHE WAS A DEMON ALL THIS TIME.
KON
WAU
Machi-san. No matter how you look at it, she looks just like Ayane-nee sama!!
?
THIS FACE... WHERE HAVE I SEEN IT BEFORE?
SHE WOULD BE IF SHE DIDN'T HAVE SO MUCH ILL WILL...
EVEN YOU SAY SO...
AYANE-NEE SAMA WAS ALSO THIS CUTE A LONG TIME AGO WASN'T SHE?
ISN'T SHE, ISN'T SHE? SHE LOOKS JUST LIKE ME.
In what way.?
BUT, THIS GIRL REALLY IS CUTE.

Is that true!?

Mu!
Her scent seems to be very close.

HAA...
SHE SHOULDN'T KNOW ANYONE OR ANY PLACE ON THIS ISLAND-NYO.

YOUR DAUGHTER SEEMS TO HAVE GOTTEN LOST AND WENT IN THE OPPOSITE DIRECTION.

COME TO THINK OF IT, YOU'RE RIGHT.

AT THIS RATE, WON'T WE BE HEADING TO IKUTO AND SUZU-SAN'S PLACE?

Hey. Finally!!

That way!!

HUH?

ooo ♥

Ah! Isn't that her!?

...My daughter isn't that big-nyo...!!

That's Ayane-onee sama, isn't it?

GET A HOLD OF YOURSELF INU-INU.

Huh? That's weird?

BU... BUT...

Ikuto-sama ♡

HEY, IKUTO-SAMA. WHY DON'T YOU JUST ADMIT IT?

~For what reason?

THAT'S RIGHT. SINCE THEIR FACES ARE SIMILAR, SHE MIGHT KNOW SOME-THING.

FOR THE TIME BEING, SHOULDN'T WE ASK AYANE-NEE SAMA IF SHE SAW THIS GIRL?

B-B-BUT...I DON'T REMEMBER EVER...ALSO, CHILDREN AREN'T BORN THAT FAST...?

NYO

There there. You want your papa to hug you, right? ♡

BUT THERE'S NO OTHER MAN AROUND OTHER THAN YOU. ALSO FROM HER FACE, ***SHE HAS TO BE OUR DAUGHTER.*** SO THERE SHOULDN'T BE ANY OTHER WAY RIGHT?

IS THAT SO...

Ohoho.

SINCE SHE LOOKS JUST LIKE ME THAT MEANS SHE'S ALSO IKUTO-SAMA'S CHILD. BECAUSE THIS IS AN ESTABLISHED FACT, I FIGURED WE SHOULD HAVE A FORCED MARRIAGE. A GREAT IDEA, DON'T YOU THINK?

Nyohoho.

My child... I'm a fat...

YOU SEE, LAST NIGHT, I HEARD SOMEONE CALLING OUT FROM INSIDE THE WAREHOUSE AND SHE APPEARED WHEN I TOUCHED AN INKSTONE.

NYO

WHAT'S WITH THAT CHILD?

GYAAAAAA

I did it? At this age...? Buu buu...

...OHOHOHO... I'M PROUD OF THE CUSTODY FOR LOVE...

YOU SEEM TO BE QUITE PROUD OF YOURSELF FOR THINKING OF SUCH A PETTY THING...

Thank god...

RIGHT.

UHUHU. THAT'S GOOD ISN'T IT?

Uhuhu. You're so cute. ♡

NYO ♡

EVERYONE, THANK YOU FOR YOUR HELP-NYO. THANKS TO YOU, I'VE BEEN REUNITED WITH MY DAUGHTER-NYO.

BY THE WAY...YOU ARE CALLED TOHNO-NYO?

Hm? That's right

IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE BEEN OUT-SIDE.

I WAS THINKING OF SIGHTSEEING AROUND THIS ISLAND FOR A WHILE-NYO.

Well then, what are the two of you going to do from now on?

THERE'S A LETTER ATTACHED TO IT.

しゃらん

Th this staff!?

THE MONK WHO SAVED US SAID TO GIVE THIS TO A KAPPA CALLED TOHNO, SHOULD WE EVER MEET-NYO.

Eh?

To my friend Tohno. It seems to me that you misunderstood something at the time of your seaing.

かざす

しゃらん

200 YEARS FROM NOW, THE HAJA SECT MESS SHOULD HAVE BEEN CLEANED AND THE WORLD AT PEACE.

P.S. THOSE FIGHTS WE HAD WERE A LOT OF FUN.
-FROM KUUKEN.

IS WHAT HE SAID.

THAT TIME I COL-LAPSED WAS BECAUSE OF THE ALL NIGHT LONG RUNNING SO THAT YOUR FRIENDS COULD ESCAPE. AND TO USE SUCH A POWERFUL TECH-NIQUE RIGHT AFTER, IT'S ONLY NATURAL I'D COLLAPSE FROM EXHAUSTION.

AS A PRIEST HE WAS ALSO ONE OF THE TOP FIVE SKILLED USERS IN JAPAN.

I DON'T JUST KNOW, THE FRIEND OF MY ANCESTOR THAT I HAD MENTIONED EARLIER WAS KUUKEN-SAMA.

Eh!? No way!!

Right, right.

Eh? You know of him?

YOU WERE SEALED BY THE *SUNLIGHT ZEN, KUUKEN-SAMA?

HOWEVER, PEOPLE WHO PROTECTED YOUKAI WERE TREATED WITH AGGRESION AND HENCE HIS NAME WAS NOT RECORDED IN SOCIETY'S HISTORY...

HE TRAVELED AROUND THE COUNTRY PROTECT-ING MANY YOUKAI FROM BEING DESTROYED BY THE HAJA SECT. HE ALSO ATTAINED THE TITLE OF HIGH PRIEST THAT HE YEARN-ED FOR.

*TL NOTE: "SUNLIGHT ZEN" SEEMS TO BE A TITLE OR ALIAS.

No matter what kind of demon it is, as long as you socialize with it, you can become friends... That was his favorite phrase...

しゃらん

BUT, LIKE MY ANCESTOR, THERE WERE A CONSIDERABLE AMOUNT OF PEOPLE WHO SYMPATHIZED WITH HIS GOALS.

NYOHOHO. FAREWELL-NYO.

ヒュ ヒュ ヒュ ヒュ ヒュ ヒュ

HOW DARE YOU! TELLING IKUTO!!

FGYAAAA!!

EH!? YUKINO... WET HERSELF?

しずっ

WELL THEN, I HOPE WE MEET AGAIN. DON'T WET YOURSELF NEXT TIME YOU GET SURPRISED, OJOU-CHAN- NYO.

Hmm, I don't need to use them against you, these fists are more than enough!!

Ha, why aren't you using any of your techniques. you so called priest!?

ヒュー ヒュー

It seems like I've been reminded and reminiscing about him all day.

Hello there.

I DON'T REALLY GET IT BUT, BYE

SORRY FOR CAUSING YOU SO MUCH TROUBLE, IKUTO-SAN.

ぷぅ

HUH. YOU.

DO YOU EVEN UNDER-STAND THIS JOKE?

Hahaha I haven't seen you in a little while and you grew a mustache. Did you do it because it's impossible for [illegible]

YOU SHOULD REMEMBER THAT WHEN HANDLING CUCUMBER FLOWERS YOU NEED TO KEEP THEM WELL VENTIL-ATED...

Hey! Don't just turn around and walk off

I'm sorry. Please forgive that guy. He's really not such a bad person...

I'M GOING TO BE YOUR COMPANION NO MATTER WHAT...

I'VE AL-READY TOLD YOU MANY TIMES

REALLY! YOU'RE A REALLY PER-SISTENT YOU KNOW THAT. EVEN UP TILL NOW YOU'RE STILL BOTH-ERING ME''

UM, TOMO-SAN.

WHAT KIND OF PERSON WAS KUUKEN-SAN?

Really.. That guy. He's really quite persistent

He was my fight buddy too

He was bald, old, and nosy

ガトン ガトン

TOHNO-SAN, WOULD YOU LIKE SOME TEA?

Sure, I'd like some.

Mei-Mei Please prepare one more cup of tea

?

OKAY.

しゃらん

Here

しゃらん

So? What do you think of the cucumbers I grew?

ポリポリ

ながされて藍蘭島8　おわり

りん設定資料

ガンガンコミックス

ながされて藍蘭島 8

2006年6月22日
初版

著　者　藤代　健

©2006 Takeshi Fujishiro

担当編集　渡邊純也

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　加藤製版印刷株式会社

無断転載　上演・上映　放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN4-7575-1666-5 C9979

GC
ガンガンコミックス

SQUARE ENIX.

GC
ながされて藍蘭島 8

藤代健

SQ

0661

ISBN4-7575-1666-5

C9979 ¥390E

雑誌48117-68
定価：本体390円＋税

SQUARE ENIX.

GC
ガンガンコミックス

GC ガンガンコミックス 既刊好評発売中!!

マテリアル・パズル	1〜15	土塚理弘
清村くんと杉小路くんと	全4巻	土塚理弘
清村くんと杉小路くんよ	全2巻	土塚理弘
ドラゴンクエスト エデンの戦士たち	1〜14	藤原カムイ
666 ～サタン～	1〜13	岸本聖史
鋼の錬金術師	1〜13	荒川 弘
PAPUWA	1〜9	柴田亜美
南国少年パプワくん	全7巻	柴田亜美
円盤皇女ワるきゅーレ	1〜8	介 錯
ながされて藍蘭島	1〜8	藤代 健
女王騎士物語	1〜6	下村トモヒロ
ヴァンパイア十字界	1〜6	城平 京 木村有里
ソウルイーター	1〜6	大久保篤
B壱	全4巻	大久保篤
妖幻の血	1〜4	赤美澄一郎
ハレグゥ	1〜4	金田一蓮十郎
アストロベリー	1	金田一蓮十郎
ジャングルはいつもハレのちグゥ	全10巻	金田一蓮十郎
これが私の御主人様	1〜4	まつもと 椿 あす
王様の耳はオコノミミ	1〜4	夏海ケイ
フラッシュ/奇面組	1〜3	新沢基栄
仕立屋工房 Artelier Collection	1〜2	日丘 円
君と僕。	1〜2	堀田きいち
シュービアリア	1〜2	ichtys
屍姫	1〜2	赤人義一
スパイラル・アライヴ	1	城平 京 水野英多
スパイラル ～推理の絆～	全15巻	城平 京 水野英多
LUNO	1	冬目 景
陽だまりのピニュ	1	こがわみさき
ひぐらしのなく頃に 鬼隠し編	1	竜騎士07 鎌木かりん
魔法陣グルグル	全16巻	衛藤ヒロユキ
東京アンダーグラウンド	全14巻	有楽彰展
スターオーシャン Till the End of Time	全7巻	神田 盛
スターオーシャンブルースフィア	全7巻	水城 葵
コード・エイジアーカイヴズ ～最後におちてきた少女～	全3巻	WARHEAD AIYAH-BALL
キングダム ハーツ チェイン オブ メモリーズ	全2巻	天野シロ
たそがれのにわ	全2巻	高坂りと
みかにハラスメント♥	全1巻	水兵きき

●品切れの時は本屋さんに注文して下さい。

少年ガンガン 月刊 GANGAN 毎月12日発売!!
日本一元気なエンターテインメントコミック!!

Nagasarete Airantou
Chapter 47

Translator: Transfade
Cleaner: Galooza
Proofreader: Ninpo Specialist SMX
Typesetter: Galooza
Quality Checkers: Brazen,
Transfade, Galooza

Ala Atra Scans Recruiting

We're currently in dire need of typesetters. So if you're dedicated and would like to help us speed up our releases, pop down to our forum and sign up!

Join Ala Atra Scans Today!

http://mahousenseinegima.forumotion.net

#Ala-Atra@irc.irchighway.net